

ZEMPLÉN.

Társadalmi és irodalmi lap.

ZEMPLÉN-VÁRMEGYE KÖZÖNSÉGÉNEK

ÉS A ZEMPLÉN-VÁRMEGYEI „TANÍTÓ-EGYESÜLET”-NEK

HIVATALOS LAPJA.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

ELŐFIZETÉS ÁRA:

Egész évre . . . 6 frt.
Félévre . . . 3 „
Negyedévre . . . 1 „ 50 kr.

Bérmentetlen levelek csak ismert kezeketől fogadhatnak el.

Kéziratok nem adtnak vissza.

Egyes szám ára 15 kr.

A nyiltérben minden garmond sor díja 20 kr.

HIRDETÉS DIJJA

hivatalos hirdetésnél:
Minden szó után 1 kr.
Azonfelül bélyeg 30 kr.

Petitnél nagyobb, avagy diszkrétivel vagy körzettel ellátott hirdetésekért termékek szerint minden négyszög centim. után 3 kr. számítatik.

Állandó hirdetésnél kedvezmény nyújtatik.

Hirdetések és pénzküldemények a kiadóhivatalhoz intézendők.

Munkaadó és munkás.

(Bm. K.) Immár ki van hirdetve annak rendje és módja szerint „a munkaadók és mezőgazdasági munkások közötti jogviszony szabályozásáról” szóló törvény, mely mint folyó évi II. törvénycikk illesztett bele a magyar törvénytárba.

A hosszú című törvény az első csata eredménye, melyet a polgári társadalom vívott az új irány ellen. Azaz nem is vívott, mert nálunk az új irány ismeretlen a társadalomban, azzal senkisé foglalkozik, vagy legalább alig jut kifejezésre a gyakorlatban.

Majd meglátjuk, hogyan fog beválni az új törvény a mindennapi életben, melynek gondjaitól félnék gazdáink. Előjeleit már látjuk. A munkásosztály vonakodik az aratásra szerződéseket kötni, pedig ennek most van a szokott ideje.

Hiába, a törvény törvény. Ennek tiszteletet és érvényt kell szerezni s aki a törvény ellen vét, az bűnhődik. Új törvényünk szerint különös szigorral. De szomorú dolog, ha egy ilyen törvény végrehajtásánál majd mindjárt az „ultima ratio”-hoz kell nyulnunk, ha mindjárt erőszak s rideg kézzelfoghatóság lesznek az eszközök, melyekkel a törvénynek tiszteletet szereznek.

Meglátjuk, mire képes a magyar közigazgatás. Próbaköve lesz-e törvény-képességének, igyekezetének s jóakarátának. Tőle függ, hogy e törvény ne a viszálykodás magva legyen, hogy e törvény nyolevan szakaszának mindegyikéhez ne könny és vér tapadjon.

A törvényt nem annak betűje, hanem végrehajtása teszi. Vannak kitünő törvényeink, melyek a gyakorlati életben rosszak, mert nincsenek jól végrehajtva, amiként vannak rossz törvényeink, melyeket a helyes kezelés megjavított.

A mi közigazgatásunknak egyik nagy baja éppen az, hogy nem bírja ügyesen s sikeresen átültetni a törvény paragrafusait a való életbe s így azok a papíron maradnak, holt betűket alkotnak.

Ettől a szomorú sorstól a mezei munkások viszonyairól szóló törvényt meg kell menteni. Oda belbékénk, oda társadalmunk békéje, ha e nagyfontosságú törvény ridegen, rosszul lesz végrehajtva. Oda a személybátorság és közbiztosság, ha e törvény nem válik elevenné s jóvá a közigazgatás kezében. Legfontosabb megélhetési, kereseti forrásunk lesz oda, ha a közigazgatás magas színvonalra nem emelkedik.

Tessék a közigazgatás urainak ezt meggondolni s megfontoltni. Most várjuk tőlük, sokkal inkább, mint valaha, hogy teljes tudatában vannak a felelősségnek, cselekedeteik horderejének.

Óriási mérvű az a jog, az a hatalom, mit reájuk ruház a mezei munkás-törvény. De nagyobb az a kötelesség, melynek teljesítését tőlük nem a munkás-osztály, hanem az egész társadalom várja. Belenyulnak a magánélet jogviszonyaiba, bele anyagi életünk legfontosabb részleteibe — e törvény jogán. Ha jól: élet vesztí, ami ebben éles; ha rosszul: lángba borul az ország.

E törvényt tehát lelkiismerettel, gondal s ami fő: élénk és céltudatos humanizmussal, amit minden szociális kérdés megkövetel, kell végrehajtani. Mindazt, amit a törvény rendel, tessék előzékenyen s gyorsan végrehajtani. Ne érezze a munkás, ki ugyanolyan dolgozó tagja az államnak, mint bárki más — hogy reá kivételes szabályok vannak. Ne az erőt és hatalmat éreztesse vele, hanem a jóakaratot. A csendőrszúrnya szomorú menedék, mely társadalmunk gyöngé testén is sebet vág.

E törvény végrehajtása álljon a közvélemény állandó éber figyelme alatt, mert ez is biztosíték helyes alkalmazására. Bizvást reméli és várja a vármegye közönsége főispántól, alispántól, főszolgabíráktól, hogy ismerve a helyzetet, annak fejlődési elemeit és eshetőségeit, a gondos és humanus végrehajtást nagy kötelességüknek tekintik; hogy ügyelnek arra, miszerint a községek e törvény intenciói szerint cselekedjenek, a munkásoknak mi törvénytelen akadályt se csináljanak, hogy ellenkezően a rendkívül tág kört, amit nekik a törvény a munkás, a birtokos, a szerződések kötése körül ad: azt lelkiismeretesen töltsék be, jó akarattal és békítően munkálkodjanak közre társadalmi békénk helyreállításán s szilárdításán, mely célt e törvény alkotói ehhez fűztek és elérni akarnak.

Vármegyei ügyek.

A csendőrség szaporítása. Mint jó forrásból értesülünk a csendőrség létszáma vármegyénk területén rövid idő múlva és pedig állandóan 47 eggyenl fog fölemeltetni. Karád, Agárd és Szinyér községekben 6—6 csendőrből álló, ugynevezett al-osztályok fognak elhelyeztetni. Czigánd, Kir.-Helmecz és N.-Kövesd községekben az őrsök létszámát fogják szaporítani. Több pontján pedig a Bodrogeknek szintén al-osztályok fognak létesítetni. Mindezek az intézkedések lehetővé teszik azután, hogy előadandó szükség esetén s rövid egy-két óra alatt a környékről bármely ponton 50—60 csendőr koncentrálható. — Ime tehát mint minden roszban, a szocializmozgalmakban is van valami jó, az t. i. hogy a csendőrségi állomány szaporítása, ami után oly régen hiába esengtünk, most már nagyobb időhaladék nélkül s még a tavasz beállta előtt — általános megnyugvásra — ténynyé válik.

A IX. útmesterségben a Retteggy Mihály útm. nyugalmaztatásával megüresedett állomásért beérkezett pályázati folyamodások fölterjesztettek a keresk.-ügyi ministerhez.

TÁRCA.

Beteg vagyok...

Beteg vagyok, de hol fáj nem tudom,
A szívem-e? avagy zsebem sajg?!
Egy-két csalódás, még több pénzszavar
Elég sűrű bajok.

Mosolygó lányok, zordon pénziak
Lemondanak s felmondnak egyaránt.
S én nem tudom pénztárcám krachja-e,
Vagy szívem csődje bánt?!
Janka Károly.

Ki lesz oka, ha egyszer tévedek
S midőn a válasz mélyen meghatott,
Könyörgve szólok: angyal kérek — egy
Másik lejáratot.

Miért táncolunk?

— A „Zemplén” eredeti tárcája. —
I.

Furcsa kérdés — felelik önök — hát azért,
mert jól esik.
Ígem ám! csahogy a töltött káposzta is
jól esik, tehát tánc = töltött káposzta; aki

táncolni szeret, annak jól esik a töltött káposzta is és aki a töltött káposztát szereti az okvetlenül dühös táncos is. Így kell lennie, mert így van ez megírva nagy golya-lábas gót betűkkel egy XV. századbeli disznóbőrös könyvben.

Miután azonban nem vagyok annak a veszedelemnek kitéve, hogy a disznóbőrös könyv írója legalább is fejemhez vágja azt, amiért kétkedtem említett sarkigazságán: megtehetem, hogy ezt a régi elökviumot még régiebb — az emberi szervezetből vett — bizonyítékokkal cáfolom meg.

Kérem, ne ijedjenek meg, nem leszek sokáig tudós bőrbé bujtatva. Egy tárcairóhoz nem is illenek ez. De miután a fölvetett kérdés leginkább most — Karnevál hereg uralma alatt — aktuális, lássuk hát: miért táncolunk?

Ha az emberi test belső, esodálatos berendezését megfigyeljük, valóban arra a meggyőződésre jutunk, hogy sok híres feltaláló, kik tűzbe mentek volna találmányaik ujdonságáért, ezeket az emberi szervezetről vették. Mily büszke lehetett találmányára a szivattyú feltalálója, pedig hát ott van testünkben a legtökéletesebb szivattyú: a sziv. A XVI. századot Porta olasz tudós találmánya a „Camera obscura” és ennek révén a fotográfia feltalálása dominálta; de kell-e tökéletesebb „sötét kamra”, mint az emberi szem? Volta, Siemens és Hanke pedig méltán vehettek példát arról a pontosságról, melylyel az idegszálak — akárcsak a legperfektebb távirók — benyomásaikat az aggyal közlik.

Ezen vékony kis idegszálak tökéletesebben

végzik hivatásukat a legtökéletesebb távirónál. Volta találmánya ki van téve az idő viszontagságainak, folytonos megújításra szorul. Nem így a mi belső kis táviróink, az idegek. Ezek 60, 80, 90 évig megszakitás nélkül működnek, fenakadás nélkül telegráfokká változtatás híreiket a hatalmas urnak: az agynak. A táviratok felvevő hivatala: a benyomásoknak megfelelő érzékek.

A zene, a tánc érzéke a fül. A tánc hajlamának tehát két utja van, melyen keresztül eljutva az agyhoz, annak segítségével öntudatos esekelménynyé válik, u. m. a fül és az idegek. Amaz a hirtívő, ezek esekelvésre ösztökélnék. A zene hangjai a fülön át az agyba jutnak, de ugyanakkor az idegek is megkezdik működésüket: térfogatukat kiterjesztve, a vért erősebb mozgásba hozzák; innen a test ritmikus mozgása. Hogy miért van ez így, miért? hogyan? és mi módon hat a zene így erősen az idegekre, ez sok más dologgal együtt, mi nemcsak belső szerveinkben, hanem általában a természetben történik, titok előttünk.

Es éppen ezért, a táncot bátran velünk született ösztönnek nevezhetjük. Nem áll ez ellenkezésben a fennebbi kijelentéssel, mely szerint a tánc öntudatos esekelmény, igenis: öntudatos ösztön. Nem mint az állatok ösztönei. Az állatok kényszerülve vannak ösztönük szerint és nem másképp esekelkedni, az embernél azonban az ösztön még egy ennél is nagyobb hatalomnak, az akaratnak van alávetve. Ha tehát a tánc velünk született ösztön, hozzá kell tennünk, hogy az akarat és a különböző em-

Anyakönyvi statisztika a mult 1997. évről. A kis-czigándi anyakönyvi kerületben, melyhez Kis- és Nagy-Czigánd tartozik, az 1897. évben 21 házasság, 117 elhalálozás és 184 születés esete fordult elő.

Kimutatás a Zemplén-vármegyei köz-kórház 1898. évi január havi betegforgalmáról. 1897. év december hóról ápolás alatt maradtak száma: 47; 1898. év jan. 31-ig ujonnan felvettek száma: 57; ápoltak összege: 98. — Ezek közül elboacsztatott gyógyulva: 48; javulva: 6; gyógyulatlant: 2; meghalt: 5. — Összes fogyaték: 61. — A hó végével ápolás alatt maradtak száma: 37. — Az ezen idő alatt felmerült ápolás-napok száma: 1227. — **Rosenberg Bernát** dr. h. főorvos, **Nyomárkay Odón** dr. alorvos.

Allami anyakönyvi statisztika. A sátorajja-ujhelyi állami anyakönyvi hivatalnál (1898. febr. 5-étől febr. 12-éig) a) házasságot kötött: 4 pár; b) kihirdetett: 2 egyén; c) születési anyakönyvi bejegyzés volt: 21 esetben; d) elhalálozott: 18 egyén.

Levelezés.

Kárpátalja, febr. 3.

Fent a Kárpátok alatt, hová a szocializmus szavai még el nem hallatszottak, a nép közt sokkal üdvösebb dolgok történnek, mint ott lent a Bodrog-Tiszaközön. Itt minálunk, hálistennek, az ur meg a nép jól megértik egymást, ki-ki tudja, hogy mi az övé, s azt is tudja, hogy egyik a másikat el nem veheti. Itt fent, pl. közvetlenül a „Beszkéd” alatt Zboj községben, a nemesi birtok a **Lobkovitz Rezső** hercege és ez a körülmény erre a mi szegény, becsületlen népkre valóban szerencse, mert olyan atyailag bánik velük, hogy jóságáért a herceget mindenki dicsérni kénytelen.

Nálunk eddig még semmi ipar s így egyedül való jövedelmi forrásunk a marhatenyésztés, mert a mezei gazdálkodás nagyon silány s csakis annak fizeti ki magát, ki maga teljesíti a mezei munkát. Erről meggyőződve **Lobkovitz hg.** nagybirtokos, ez a nemeslelkű földesur, nemesi birtokát kiadta a község lakosainak, olyan bér mellett, hogy azt munkáikkal ugyszólván megéröltetés nélkül letudhassák. Persze csakis így képes itt a nép megélni vagy tűrhető módban lenni. Allitom is, hogy itt a Kárpátalján alig van jobb módú nép, mint pl. **Zboj** községben és a vele szomszédos **Novoszedliczén**, mely szintén a **Lobkovitz hg.** birtoka.

Az öhercegsége birtokán történt az is, amiről tulajdonképpen a „Zemplén” t. olvasóközöniségét a jelen alkalommal tudósítani akarom.

Zboj községben van egy **Szicsák Mitro** nevű gazda, ki 50 évvel ezelőtt mint erdőkerülő a herceg szolgálatába állott. A nemeslelkű herceg a kerület, **Haidinger Ottó** uradalmi felügyelő s erdészeti hivatalnokai előterjesztésére, jubiláltatta s ez a jubileumi ünnepség folyó hó 2-án ment végbe **Zbojon**, melyről, amennyiben szemtanuja voltam, a következőket írhatom.

Az ünnepség (melyet bátran nevezhetek annak, mert a Kárpátalján az olyan ritka, mint

berek különböző idegei kapcsolatával korlátozott ösztön.

Az idegek e különféleségén alapszik a szangvinikus, kolerikus, flegmatikus és melanholikus vérmérséklet. A tapasztalat is mutatja, hogy egy a szangvinikus, mint a kolerikus emberek mindig dühös táncosok, míg a flegmatikusok és melanholikusok legfeljebb csak a „Damenwahl” kényszere alatt adják a táncra fejüket.

Láttam 75 éves szangvinikus öreg urat, ki turjaival és ropogós csárdásaival ugyancsak háttérbe szorította a 25 éves flegmatikus fiatalembert.

Szembeszökő módon nyilatkozik ez az egyes nemzeteknél is. Látjuk, hogy a flegmatikus angol mily tartózkodó táncos, míg ellenben a szangvinikus Franciaország szülőhazája a négyesnek, menüetnek, baletnek, kánkának.

A tánc indítóoka tehát belső idegezetünkben rejlik, velünk született hajlam, vulgo: ösztön. Ez ösztönt azonban az agy kormányozza, ez teszi széppé és gyönyörködtetővé, ez adja meg neki az öntudatosság jellegét és így lesz a tánc a szellem munkájává. Mert hiszen a tánc nem a testnek kell, hogy munkát adjon, hanem első sorban a szellem, a lélek az, mely élvezetet kell, hogy találjon benne; a test csak eszköz, mely a belső mozgalomnak külső formát ad.

De fölteszem már most a másik kérdést: „**Miért nem táncolunk?**”

Felelek rá a jövő számban.

Monte Azarico.

a fehér holló) istentisztelettel kezdődött, hol a jubiláns erdőkerülő családjával együtt halál adott az ég urának, hogy 50 év hosszan megengedte neki jó urat hűségesen szolgálni, ami bizony már csak azért sem ment olyan könnyen, mert a „Beszkéd”-ben számtalanszor nemcsak farkas-, de „medveszem”-et is kellett ám néznie!

Az istentiszteleten az összes uradalmi tisztek és szolgák jelen voltak, ugyszintén a falu népe is. Istentisztelet végeztével a kerületi esperes, **Chira Agoston**, ulicsi lelkész, előlépve a jubilánst illető dicséretet igen talpraesetten nyilvánította a nép előtt, ennek megtörténte után az öreg kerülő az uradalmi tisztek, szolgák társaságában és a néptől kísérve zeneszó mellett az erdési lakra ment, hol **Haidinger Ottó** uradalmi felügyelő szép szavak kíséretében átadta neki a **Lobkovitz hg.** aláírásával kiállított dicsérőlevelet és pénzadományt, valamint az uradalmi tisztek ajándékát is.

Természetesen mindezek után kezdődött a „magnum áldomás” melyen kivétel nélkül az egész falunépe részt vett. A nép kapott az uralagtól ételt, italt és zenét, a jelenvolt urak pedig **Heuschel Willibald** zboji erdész vendégszerető házában részesültek uri ellátásban, hol a legjobb kedvben töltötték el a napot, de meg az estét is.

Nagy örömről fognak szolgálni, ha ezt a szép példát hasonló példák fogják követni, különösen most, mikor a nép földesuraival, ott lent a Bodrog-Tiszaközön, farkasszemet néz.

Egy jelenvolt.

Hirek a nagyvilágból.

György görög kir. herceget Kréta kormányzója ajánlotta az orosz külügyminister. Az ajánlat a szultán ellenkezésén hajótörést szenvedett. A német és az osztrák-magyar nagykövetek Konstantinápolyban szintén ellene nyilatkoztak a herceg kormányzó-jelöltségének. Az orosz kormány **György hg.** kormányzóvá jelölését visszavonta.

Waldstetten altábornagy hadtestparancsnok az osztrák-magyar közös hadsereg főfelügyelőjévé nevezetett ki.

Ki lesz Kréta kormányzója? Ez a kérdés gordiusi csomóvá kezd bonyolódni az európai nagyhatalmasságok között. A muszka cár, mint hírlök, kijelentette ugyanabban is, hogy ő **György királyfit akarja**. Az orosz készülődések a Fekete-tengeren máris észlelhetők, a mik arra vallanak, hogy a cár végső szükség esetében tengeri haderővel fogja támogatni a **György herceg** jelöltségét. — **Batumból** jelentik, hogy ott az orosz hajók 4000 katonát szállítottak partra, akik várják a parancsot, hogy a török határ felé induljanak.

Hirek az országból.

A 48-iki alkotások 50 éves időfordulójának megünneplését kérelmezett vármegyék fölíratát, ezek sorában a zempléni fölíratot is, a képviselőház kiadta a kormánynak javaslattal végett. A kormánynak az az álláspontja, amit hallgatag már a t. Ház is magáévá tett, hogy az 1848-iki törvények királyi szentesítésének évfordulója, ápr. 14-ike, tüzessék ki ünneplésre.

Nemzeti Panteón. A „Országos Nemzeti Szövetség” és a hozzá csatlakozott törvényhatóságok felírtak a Képviselőházhoz azért, hogy határozza el a Gellérthegyen Panteón emelését, melyben a hazának nagy fiai, kik magukat a nemzet örök halájjára érdemesítették, fényes nyugvóhelyet leljenek. A t. Ház kiadta a fölíratokat javaslat előterjesztéséért a kormánynak.

A Bem-Petőfi-körkép az 1848/49-iki szabadságharéból, melyet **Styka** festőművész lembergi műtermében **Vágó** és **Spányi** festőművészeink alkottak s amelyhez a mult nyáron vármegyénk bodrogközi részéről is gyűjtöttek népcsoportozati vázlatokat, már megérkezett Budapestre s most állítják föl a Koszciuszkó-körkép épületében, ugy hogy márc. 11-ikére (a szebeni csata évfordulójára) bemutatják a nézőségnek.

Petőfi-ünnep. A „Petőfi-társaság” a magyar szabadságharc ötvenéves jubileuma alkalmából, márc. 15-én, **Petőfi Sándor** emlékét méltó diszszel üli meg és a nap emlékéhez illő programmal, melyet **Jókai Mór** hosszabb felolvasása fog bevezetni.

Széchenyi-lakoma. A Nemzeti Kaszinó f. hó 6-án ünnepelte meg **Széchenyi István** gróf emlékének kegyeletét A „legnagyobb magyar” emléket dicsőítő beszédet ez alkalommal **Bethlen András gr.**, a volt földmivelésügyi minister mondotta.

Statárium! A kormány elhatározta, hogy a parasztszocializmus elfojtására, ha nagyobb bajok megakadályozása szükségessé tenné, statáriumot hirdet.

A lelkészi jövedelem kiegészítő-érő szóló törvényjavaslatot a vall. és közokt.-ügyl. minister beterveztette.

Amerikában a magyar alattvalók száma, kik 1861—93-ig vándoroltak ki, legújabb becslés szerint, 250—60 ezer lélek.

Különlélek.

— **Királyi adományok.** Ófelsége, kabinet-irodája útján és főispánunk öméltsága közbenjárásával, **Demeter János** falkusi gk. lelkésznek 25 ftnyi, **Szedlák Tivadar** stefanóci gk., **Vajda Mihály** minyócei gk., **Spiry Elek** lasztócei gk. és **Damjanovics Antal** b.-szerdahelyi nyug. gk. lelkészeknek egyenkint 20—20 ftnyi, — továbbá **Harajbics György**, **Csanda István**, **Mellega Mihály**, **Durkos Mihály**, **Peczár Mihály** és **Soltész Károly** tanítóknak egyenkint 15 ftnyi, — végül **Soltész Gyula** kis-ráskai lakosnak 20 ftnyi, özv. **Tutkovics Miklósné** izb.-radványi lakosnak pedig 10 ftnyi kegyes adományt küldött.

— **Kinevezés és áthelyezés.** A hivataloslap közlése szerint Ófelsége a király **Roskovics János** nagymihályi járásbíró t. barátunknak a kir. táblai bírói címet és jellegű adományozván, ebbeli minőségében egyszersmind **Munkácsra** áthelyeztetett és az ottani kir. járásbírói vezetésével megbízott. — A jól megérdemelt kitüntetéshez szívből gratulálunk ugyan, de a jeles bíró és közszeretnek örvendő férfit távozásától őszintén sajnálkozunk.

— **Kongrua.** A vallás- és közoktatásügyi minister, főispánunk öméltságának hathatós közbenjárására, **Iványi B. Károly** nagy-kázméri rk. lelkésznek lórtartásra évi 62 ftnyi átalányt utalványozott.

— **Tiszti est.** A vármegye székháza termében tegnapi mára viradó éjjel tartották meg a farsang elit-mulatságát, a honvéd- és esendörtisztikar bálját. A kétségtelenül fényes sikerű mulatságról mához egyhétre hozunk referátát.

— **Országos vásár.** A folyó hó 7-iki ujhelyi országos vásárról kevés a feljegyzni-valónk, éspedig azért, mert ha a pénz kevés a vásár is kevés. Már pedig a pénztelenség nagyon is meglátszott a vásáron. Aránylag nagyok és forgalmasnak volt mondható a baromvásár, mert hivatalos statisztikai feljegyzés szerint 2635 darab eladásra hajtott marhából elkelt 803 darab. Silány volt a lóvásár, mert 856 ló közül csak 208-at adtak el. A rendőrség, mint mindig, ezuttal is megtette az előzetes intézkedéseket, hogy az ismert zsebesekek kóterba helyezésével a tolvajlásoknak elejét vegye; mindazonáltal a zsebtolvajlásnak három esete merült fel, amelyből két esetben a gyanúsított feljelentetett a bíróságnak.

— **Halálozás.** Gyászos jelentés tudatja velünk a szomorú hírt, hogy **ladoméri Ladomérsky Károly** pósta- és távirótsízt neje f. hó 9-én 30 éves korában, hosszas szenvedés után, meghalt. Temetése, melyen az elhunyt kartársai testületileg vettek részt, 11-én d. u. ment végbe nagy részvét mellett. Ny. b.

— **Végzetes baleset.** Az ujhelyi vasuti pályaudvaron f. hó 8-án este nagy szerencsétlenség történt. **Fischer Adolf** állomásfelügyelő-jelölt, egy sinpár között haladva, a fűtőház felé igyekezett s nem vette idejekorán észre, hogy nyomában egy vonat robot. Így történt aztán, hogy mikor félre akart ugrani már késő volt, mert el is esett s a mozdony-keréke alá került, mely mind a két lábát összeroncsolta. Ugy szállították a köz-kórházba hol a jóra való, törekedő fiatal ember nem sokára kiszendetett. Temetése 10-én d. u. ment végbe óriási részvét mellett. A vasuti tisztviselők és alkalmazottak, élükön **Rössner Tivadar** áll. fővel, testületileg jelentek meg temetésén.

— **Szocialista Ujhelyben.** Ujhelynek is kijutott már a szocialistákból. Egy **Ledniczky Gyula** nevezetű, mándoki illetőségű, foglalkozás nélkül álló kertész vendégszerelt a koresmákban és kávéházakban, ámde végre is megunták képtelen szószátyárságát s egyik koresmából kilökték. A rendőrség ezeknek a dolgoknak nesztét véve, egy nem épp kellemetes kóterkába záratta az agitátor urat s néhány napi hűsöltetés s jó ellátás után „per sub” utnak indította hazafelé.

— **Uj igazgató.** Homonnára az állami műfaragó szakiskolához igazgatóvá **Mendly Károly** faipari szaktanár nevezetett ki a szegedi fa- és fémpipari szakiskolától. — E kinevezés hírével kapcsolatban szegedi egyik olvasónktól, ki az új igazgatónak zamártása, a következő sorokat kaptuk: **Felső-Zemplén** jövedelmező kereseti forrását csakis egy magas fokon álló faipar képezheti. Ennek tudatában és az ezen vidék iránt táplált jó indulatból helyezte át a szakminister **Mendly Károly** szaktanárt a homonnai faipari iskolához igazgatói minőségben. Szegeden betöltetetlen egy úr támad az ő távozásával; tervező

Folytatás az I. mellékleten.

és alkotó tehetségét nélkülözni fogja a szegedi szakiskola, nyer azonban Zemplén és nyer Homonna ő benne egy lankadatlan kitartással munkálkodó uttörőt a szakipari oktatás terén, ki a szakiskolák szervezésében kipróbált erő és hivatva van, a vármegye intelligenciájától kellőképp támogatva, szép vármegyéjük területén a fa-műiparnak egy nem is sejtett lendületet adni. (Ugy legyen — isten hozta! Szerk.)

— **A péntek esti felolvasások** látogatottsága tetőpontra hágott. Szinte szorongásig megtelt f. hó 11-én az ev. ref. fiúiskola tanterme figyelmes, türelmes, egy kissé izzadó, no meg bájos hallgatokkal. **Kulesár** Ferenc harmónium-kísérete mellett a közönség éneke s rövid ima nyitotta meg az estét, mire **Janka** Károly s. lelkes foglalta el helyét a felolvasó asztalnál s ismertette nagy vonásokban a magyar irodalom történetét bezáróan Kisfaludy Károlyig. Ezután a közönség élénk tetszése mellett **Hlavathy** Béla gimn. VIII. o. tanuló szavalta el sok ügyességgel Arany János „Pázmán lovag” című vígballadáját. Egységes, öntudatos alakítása a vig irányban is hivatottnak mutatta be a szép törekvésű ifjút. Szívesen fogadta a közönség **Janka** Károly szavaltatát is, ki azt a kis üres időt, míg bizonyos hangszerek előkerültek, arrahasználta fel, hogy felolvasta azta három esinósmát, melyet lapunk mai számából élvezhet t. olvasónk. Ezalatt megjött a gordonka, meg a brács is és **Olváry** Ernő főgimnáziumi VII. oszt. tanuló, bátyjának, **Olváry** Aladárnak kísérete mellett, esalta ki gordonkájából a legszebb hangokat, hogy szinte beszéltek a hurok ujjai alatt. A közönség újabb és újabb óhajtottá jétekkukat hallani s a legnagyobb elismeréssel adózott a nyújtott műélvezetért. Gyülekezeti ének zárta be az estét.

— **Esküvő.** Csörgői tudósítónk írja: Pilisi **Pilisi** Béla földbirtokos, tart. huszár hadnagy, f. hó 5-én esküdt örök hűséget néhai csörgői és a. regmecezi **Heriz** Márton árvasz. elnök és neje **legényei** **Pintér** Malvina szép és szeretetreméltó leányának, **Etelkának**. A polgári kötetést **Barthos** József központi főszolgabíró, az egyházi esketést pedig a menyasszony nagybátyja **Heriz** Ferenc lasztóci rk. plébános teljesítette. Esküvő után a jobbára közeli rokonságból álló társaság az örömanya vendégszerető házában ült fényes vacsorához. Vacsora alatt **Rácz** Gyula nyir-egyházi primás játszott szebbnél-szebb nótákat. Első fogás után felemelkedett **Karsa** Ferenc h. árvasz. elnök s töle megszokott okos, szép szavakban köszöntötte fel az örömanyt s az örömapát pótló gyámot, **Heriz** Ferencet, ki, ugymond, mindig atyai szeretettel csüggött a család sorsa felett; **Iványi** B. Károly a fiatal párért, **Pintér** József **Heriz** Ferencért, **Pintér** István a jelenvolt szép asszonyokért, **Szokolosky** Bertalan **Pintér** Józsefért, **Heriz** Ferenc a jelen volt vendégeként mondtak toasztokat. — Vacsora végeztével terítékre került a **Heriz** Ferenc 1868-iki mohos üvegeiben rejtett valódi nektár, mely, elárulom, hogy a jelen volt szép menyecskék között is igen kapós volt. A jökevény társaság különben csak a reggeli órában oszlott szét.

— **Monstre bünper.** Szabolcs-vármegyében és ami vármegyénk alsó részén, különösen a tokaji járásban, a múlt évben egy sok tagból álló cigány tolvajbanda üzte gazságait, egymásután követvén el a kisebb-nagyobb szabású betörések lopásokat. Elvégre aztán a csendőrség annak véget vetett s az egész bandát, mely állott vala huszonhárom tagból, összefogdosta. Ezek felett ült törvényt az újhelyi törvényszék az elmúlt héten s négy napos fásztó végtárgyalás után a tettesek nagyrészt — így Orsos Tót Ferencet hat évi, Orsos Samut öt évi, Tót Pétert négy évi, Rézműves Istvánt három évi, Lakatos Józsefet négy évi, Tót B. Jánost három évi fegyházra s a többieket is kisebb-nagyobb büntetésre ítélte. A cigányok részben Szabolcs-vármegyébe részben a Bodrogközre valók.

— **A lukai cucilisták Budapestén.** A lukai atyafiak, persze a legszegényei, 36 ezüsten pengett(!) forintot raktak össze, hogy azon a cucilista főemberhez Budapestre „defetációt” küldjenek. Fel is küldték Kurucz János és Siket Szabó I.-ét, hogy keressék ott meg azt a nagy igazságot (amit itthon is meg lehettek volna), hogy t. i. „szegény ember dolgát boldog Isten bírja!” Fel is mentek ők a cucilista „főhely”-re, hát Uramfia! az a főhely egy piszkos kis zugoly a szép nagy aranyos kastélyok háta megett. Hát bementek oda, osztán elmondták, kik és mi járta van. Erre az ott levő „főember” mindjárt pénzt kért tőlük az alapszabályokra, hogy azt osztán „felstómpolyozva” a miniszter urnak bemutathassa. Kurucz uram ránézett a szurdékban lakozó főemberre, azután meg a kevés „butorára” és mindjárt ott kijelentette, hogy „aki ilyen oduban lakik, oszt’ úgy néz ki, mint itt maguk, én ilyen úrféléknek egy garast se adok, sem stómpolyt, mert maguk lenyalik.” — Mire a pesti ur igen felfortyant és úgy nekiment a

lukai defetáció-nak, hogy majd kilökte azt. — Mindamellet becsülettel kiérvén a városba, felültek a villamosra, előbb a főd tetején nyargalásztak egy kiesit rajta, azután a föld alatt is. Közbe-közbe a stációkon egy-két virslit, amiből süvőt a víz, mikor beleharapnak, — meg egy-egy kis boroeskát nyeltek. Addig-addig jártak-költeek így pár napig, míg arra a nagy igazságra akadtak, hogy „nincs olyan hosszú kolbász, aminek vége ne vóna” és hogy a pénz igen fogy s már csak a vasutra való van. Meglakták hát Pestet és visszajöven, mire kiszálltak Ujhelyben a vonatról: egy fillérök sem maradt. Ily pompás pesti időzés után nem illett gyalog menni ki Lukára: fogaptak hát 4 fűrt **fjakkeros**. A luki cucilisták ezt otthon magok közt kivetvén, befizették, de számon kérték azt is, hogy „mire ment B.-Pesten a defetáció?” Mikor kisült, hogy semmire: akkor lón nagy veszedelem. — **Kuthy** Mihály főbíró pedig a hasát fogja nevetve, hogy nevet, szinte dül, hogy neki már mi dolga sincs: „egymást eszi és kisebbli a luki cucilista!”

— **Megvadult lovak.** Nagy ribilliót okozott a 7-iki orsz. vásárban Sipos Tamás szinyéri földmives szános fogata. A számba fogott lovak a tüzoltó őrtanya közelében a verki zenéjétől megbokrosodtak s elragadtak úgy hogy nem csak a szánon ülő négy férfi potyant ki a földre, hanem az utjukba eső ruhás sátrókat is feldöntötték, összetörték s három embert is elgázoltak, kik kisebb-nagyobb sérülést szenvedtek. A megvadult lovakat **Kristóf** József rendőr fékezte meg.

— **Hármat hozott a gólya!** Kis-Czigánd községben, írja levelezőnk, **Dócs** Károly és **Bodnár** Lidia házastársaknak folyó hó 2-án hármas fiúgyermekük született. Mindahárom született és az anyja, a körülményekhez mérten, teljes egészséggel örvendenek. A gyermekek megkereszteltetvén: **János**, **József** és **Mihály** nevet kaptak. A keresztszülői tisztségét: **Sennyey** Miklós br. és neje, — nt. **Páricsy** József ev. ref. lelkész és neje, — **Sőregi** Márton ev. ref. tanító és neje vállalták magukra és a szülőket gazdagon megajándékozták.

— **Házasság.** **Láng** Ernő, besztercebányai kir. alügyész, f. hó 8-án lépett házasságra Homonnán **Lukovics** Irén kisasszonnyal, **Lukovics** Géza ügyvéd és birtokos kedves szép leányával.

— **Betörő banda.** Homonnáról írja alkalmi tudósítónk: **Durcsinszky** Gyula rendőrtanácsos e napokban kézrekerített egy szervezkedő betörő bandát orgazdástól együtt, **Schwarz** Markusz és **Lipkovits** Herman homonnai csavargók képeben és **Kubin** Simon m.-laborezi kereskedő orgazda személyében. Az éber és agilis rendőrtanácsosnak ez már nem az első ügyes fogása, azért újabb skeréhez szívesen gratulálunk. W.

— **Elhalasztva.** A „Protestáns Szeretetház” sorsjegyeinek a f. évi február hó 10-ére és április hó 10-ére tervezett huzása bizonytalan időre elhalasztatott.

— **A csuzos és közsvényes bántalalmakban** szenvedőkre nagyon érdekes a Dr. **Johnsen**-féle kenőcs leírása, melyet mindenki, ki címét a **Zoltán**-féle gyógyszerártnak (Budapest, Széchenyi-tér megküldi, ingyen kapja. E szer használatával elkerülhetők még a gyógyfürdők is, mert hatása oly kitünő, hogy a legmakaesabb bajt is biztosan orvosolja.

— **Egy jegyző-segéd** a papinai körjegyzőségénél felvétetik. Fizetése havonként 10 ft és teljes ellátás.

— **Általános tudott dolog,** hogy mindennemű köhögés és tüdőbajnál a csukamájolaj az egyedüli és biztos szer, melyet az orvosi kar különösen azóta kezd ismét a gyakorlatba bevenni, amióta **Zoltán** Béla fővárosi gyógyszerész a már minden gyógyszerártnak kapható teljesen szag és íz nélküli **Zoltán**-féle csukamájolajat forgalomba hozta. Raktárak: **Widder** Gyula és **Kincsesy Péter** gyógyszerártnakban S.-A.-Ujhely Bt.

Menyaszonyruba-selyem 65 krtól

14 ft 65 krig méterenként, — valamint fekete, fehér és színes **Henneberg-selyem** 45 krtól 14 ft 65 krig méterenként — a legdivatosabb szövés, szín és mintázatban. **Privát-fogyasztóknak** postabér és vámmentesen valamint házhoz szállítva, — mintákat pedig postafordultával küldenek

Henneberg G selyemgyáral, (cs és k. udvari szállító) **Zürichben.**

— Magyar levelezés. Svájcba kétszeres levélbélyeg ragasztandó. —

Irodalom.

„**Petőfi Album**” Rózsavölgyi és Társa es. és kir. udvari zeneműkereskedése (Budapest, IV., Kristóf-tér 3) sz. felhívást bocsátott ki a **Petőfi-Album** előfizetésére, mely 100 ének és dal zongorakísérettel fog tartalmazni.

A rendkívül díszes félbörkötéses mű **Petőfi** leghűbb arcképével jelenik meg. A mű, előfizetése 1 ft 80 kr., megjelenése után jóval drágább lesz. Az előfizetés legkésőbb február hó végéig a kiadó zeneműkereskedő céghez küldendő.

A „**Vasárnapi Ujság**” február 6-iki száma 16 képpel és a következő tartalommal jelent meg: „A magyar királyi földtani intézet” (képpel). — „**Diogenes**” Költemény. **Endrődy** Sándortól. — „**Följegyzések az 1848/49-iki magyar szabadságharcról.**” Egy tábornoki honvédtisztól: (**Roskovics** Ignác rajzával). — **Regénytár:** „Hányan vagyunk még?” Elbeszélés. **Irta** **Jókai** Mór (**Goró** Lajos rajzával). — „A francia zászló.” **Verne** Gyula új regénye (a francia kiadás eredeti illusztrációival). — „A budai Ráczváros bontása” (képpel). — „A németek Kinában” (képpel). — „Spanyolországi levelek egy tekintetes urhoz.” **Irta** **Deli**. (Képpel). — „Csokonai levele és költeménye.” **Közl** **Noszlopy** Tivadar. — „A körben.” **Szivos** **Béla** (Jantyk **Mátyás** rajzával). — „A kőbányai Szent-László templom” (képpel). — „**Lecher** **Ödön**” (arcképpel). **Paur** **Gézától.** — „**Kopácsi** **Juliska**” (képpel, amerikai fényképek után). — Irodalom és művészet, Köztisztviselők és egyesületek, Sakkjáték, Képtalány, Egyveleg, stb. rendes heti rovatok. „A Vasárnapi Ujság” előfizetése negyedévre 2 ft, a „**Folitikai Ujdonságok**”-kal együtt 3 ft. Megrendelhető a **Franklin-Társulat** kiadóhivatalában. (Budapest IV., egyetem-utca 4 sz.) Ugyanitt megrendelhető a „**Képes Néplap**” a legolcsóbb újság a magyar nép számára, fél-évre csak 1 ft 20 kr.

„**Ideál**” a címe **Szemere** **Miklós** legújabb iüzetkésnek, mely csak a napokban került ki a sajtó alól. A nobilis és gavallér szerzőnek rövid idő alatt ez már a harmadik műve, melylyel a közönség elé lép. A „**Pair play**” és a „**Fiatal véreim**” általános feltűnést keltett munkáihoz méltán sorakozik ez a harmadik mű is, az „**Ideál**”. Ebben a szerző a néla megszokott előkelő modorban ötletszerűen foglalkozik a jelenkori magyar társadalom négy főhatalmaságával: a szabadságharc, sajtó, judaizmus és szociálmussal. Mindenikről elmondja saját egyéni ízüeteit, és mindeniknek felsorolja nagy vonásokban a túlkapásait. A sajtóról pedig nagyon is megszívlelendő dolog az, a mit elmond és amely odasarkallik, hogy a **szabadsájtónak** — melynek szerző öszinte híve — csak addig van létjogosság, míg az tisztességes irkótló igaz dolgokat közöl és terjeszt. A 64 oldalra terjedő munka megjelent az „**Athenaeum**” kiadásában és kapható minden könyvkereskedésben. Ára 30 kr.

Mária Terézia kora. Az **Athenaeum** részványtársaság pontosan beváltotta ígértét. „A magyar nemzet története” című tíz kötetes nagymunkának (millióiomi kiadás megjelenése tekintetében. Három év alatt csakugyan be lesz fejezve ennek a maga nemében páratlanul álló, fényesen kiállított és a legjelesebb írók tollából kikerült történeti munkának kiadása, mely mű terjedelmére nézve is legnagyobb az eddig megjelent magyar történelmi munkák között. Eddig megjelent az I-IV. kötet, valamint a IX-ik, összesen tehát hét kötet, hátra van még a VII. VIII. és X. kötet. A VIII. kötetből, mely Magyarország történetét a szatmári békekötéstől a bécsi kongresszusig, 1711 — 1815-ig üleli fel, most jelentek meg az első, a sorozatban a 143—144 füzetek. Ezt a kötetet **Marcell** **Henrik**, a **Mária Terézia** korszakának legkiterjedtebb kutatója és legkiválóbb történetírója írja. Ezekhez a füzetekhez igen érdekes műmellékletek vannak csatolva. Egyes füzet ára 30 kr. Kapható minden hazai könyvkereskedésben.

Halad az idő és vele be fog teljesedni az ige is, — azaz ige, melynél kedvesebbet, nem ismerhet a magyar: drága hazája történelmének a büvös-bájos ígértét. — S ez ige folyton folyvást fel-felhangzik a **Szalay**-**Baróti** írta „**Magyar nemzet története**” című millióiomi emlékműben, melyet a **Wodianer** F. és fia) budapesti kiadóeg hozott a könyvpiaera s melynek most érkezett meg a hatvan-nyolcadik füzete. **Még csak 2—3 füzet van hátra, s oe lesz fejezve e nemzeti nagy irodalmi vállalatnak a IV. kötet is.** A most vett 78-ik füzetben I. **Ferenc** császár és király hosszu s eseményekben rendkívül gazdag uralkodásának története (1782—1835.) adatik elő 1802-től 1815-ig, tehát nagy francia közgazdasági háborúknak majdnem végeig, ismét csak a magyar vitézségről, a magyar áldozatkészségről Ausztria szolgálatában szól a diesének; de ismét csak a nemzetnek tapasztalt politikai csalódásait keserű ürömpohárkép vegyülnék diadalába. — E füzetnek is két melléklete van, az első I. **Ferenc** királyt magyar koronázási díszben mutatja, a másik pedig a (kronológiai sorrenden kívül) az első magyar felelős miniszterium (**Bathány**-miniszterium) arcképesportráját képezi. Elég számos szövegillusztrációja van füzetnek: **Stadion** **János** gróf, **Széchenyi** **Ferenc** gróf, **János** főherceg, **Mária** **Lujza**, **Bécs** városi bankjegy 1800-ból, **Váltó** **cédula** 1811-ből I. **Sándor** **cár**, III. **Frigyes** **Vilmos** porosz király, I. **Ferenc**, a **Bécsi** kongresszus, **Buda** és **Pest** kivilágítása 1815-ben, **Meternich** **Kelemen** **herceg**, öt forintos bankjegy 1816-ból. Ara egy füzetnek 30 kr.

Egyesületi élet.

A magyar nyelvet és népnevelést Zemplén-vármegyében terjesztő egyesület f. hó 14-én d. u. 2 órakor a vármegyeháza kis termében választmányi ülést tart.

A bodrogközi kaszinó táncmulatsága.

A tavaly télen sikerült próba után, úgy látszik, **Karneval** öhercegsége állandó tanyát ütött **Király-Helmeczen**. A **Bodrogközi Kaszinó-Egyesület** megnyitó-ünnepsége alkalmából febr. 5-én saját helyiségeiben megtartott táncestén ugyanis olyan fényes udvarral jelent meg öhercegsége, amelyért bármely vérbeli és a gótai almanakba is bejegyzett cegű rangsorosa méltán megirigyelhetné. Szépséges szép asszonyok és leányok koszoruja fonta körül a díszes nagy tánctermet és a terembe messze vidékről összegyűlt lovagok szívét, akik közös hódolatukat, a **Karneval** herceg udvarában előirt etiket szerint, virradtig és azon túl is tartó táncal fejezték ki. A „**lady** **patroness**”-ek tisztét özv. **Sennyey** **Pál** báróné öexcellenciája és **Mailáth** **József** grófné öméltósága végeztek, megjelenésükkel és pompás kedélyükkel olyan hangulatot teremtve, amely méltán marad emlékezetes a mulatságon résztvettek előtt. A táncot **Mailáth** **József** grófné és

Sennyey István báró kezdték meg. A négyeseket 36 pár táncolta; a táncoló párok egy tekintélyes csapata még reggeli 7 órakor se szívesen hagyta félbe a keringőt. A rendezőség Zemplén-vármegye címerével díszített színes bőrkötésű táncrenddel, továbbá fehér és piros szegfűvel kedveskedett a megjelent hölgyeknek. Bodrogköznek és Zemplén-vármegyeinek notabilitásai közül ott voltak: Mailáth József gr. Vécsey Sándor báró, Sennyey István báró a kasszinó elnöke, Sennyey Béla báró, Ambrózy Nándor ügyvéd, Benesik István főszolgabíró a kasszinó alelnöke, Fazekas Róbert dr. prēm. kanonok, Frieder Zsigmond dr., Marossy Antal dr., Révy G. Viktor igazgató-főmérnök, Szerdahelyi Vince, Szerviczky Odón, Szokolay Emil kir. főmérnök, Szkiecsák István gyógyszerész, Vicsmándy Odón stb. — *Asszonyok*: Ambrózy Nándorné (S.-A.-Ujhely), Báthy Gedeonné (Batytyán), Csoltó Sándorné (Pálfolde), Dóbe Istvánné, Dutkay Istvánné (Májeza), Frieder Zsigmond dr.-né, özv. Füzessey Boldizsárné (Füzessey), Guttman Mórné (Luka), Kemechey Jánosné, Loy Jánosné (Lelesz), Marossy Antal dr.-né, Mezei Jenőné, Meiselsné, Frieder Sarolta (Beregszász), Révy G. Viktorné, Sennyey Béla báróné (Bély), Söhajda Istvánné, Szokolay Emilné (S.-A.-Ujhely), Szeghy Agostonné, Szerviczky Odónné (B.-Szerdahely), Szerdahelyi Vincéné (Rad), Szabó Istvánné (Liszka), Szkiecsák Istvánné, Sere Ferencné (Szomotor), Waldbott Frigyes báróné (Tolesva), Vicsmándy Odónné (Büttka), Weinberger József dr.-né, Zinner Mórné és Zinner Gézané urnők. — *Leányok*: Ambrózy Sarolta és Margit, Benesik Leona és Irén (Rad), Dolinay Rózsa (Bilke), Füzessey Ella, Hatvany Gizella (Ladmócz), Kemechey Vilma, Loy Mariska, Marossy Irénke, Nadler Emilia, Pácz Ilonka, Révy Tilda, Sennyey Mici baronesse, Söhajda Jolánka és Gizike, Szokolay Margit, Szerviczky Margit, Szabó Emma, Szerdahelyi Adrienne, Schrick Irma, Sere Irén, Soltész Mariska, Vicsmándy Mariska, Waldbott Helén és Mariska baronessek. *r.l.*

Az általános ipartestület bálja. Eléggé vig és mozgalmas farsangunknak nálunk eddig ez volt a legnépesebb, tehát a maga zsánerében a legsikerültebb mulatsága. Ujhely város előkelő s jóra való iparosközönségét láttuk ez éjjelen összegyűlni az igen szépen földszített színházteremben s közöttük szívesen láttuk és sokakkal képviselve a latajner osztálybelieket, mintegy kifejezőjeül annak, hogy jó társadalmi együttélés és általános műveltség az osztályokat elválasztó falakat ledönti. A mulatságnak általában báli karaktere volt. Szép hölgyek, elegáns toaletben, jó táncosok feles számban; előzékeny és figyelmes rendezőség és fesztelen jó mulatozás adták meg e jelleget. Szóval a szilárd alapokon nyugvó és kitűnően működő ipartestületnek derék elüljárósága és különösen annak népszerű elnöke, Bánóczy Kálmán, ugyan kitettek magukért s ezzel is bebizonyították, hogy az általános ipartestület menüjire számot tevő tényezője Ujhely város társas életében. A bálanyai tisztet, úgy a mint illette is, Bánóczy Kálmánné urnő viselte s az eme díszes minőségében görög tüzfényvel, a Rákóczi-indulóval fogadta belépésekor és gyönyörű virágessal lepette meg a rendezőség. Mellette foglalt helyet Dókus Gyuláné ömeltósága, ki férjével megjelvenve emelte a mulatság fényét. — A reggelig tartó mulatságon a négyeseket előbb 96, majd 116 pár táncolta. A jelen volt hölgyek közül a következők neveit sikerült följegyeznünk: *Asszonyok*: Bánóczy Kálmánné, Dókus Gyuláné, Gáthy Gézané, Rhein Istvánné, Hericz Sándorné, Tomka Mihályné, Werner Miksáné, Bauer Antalné, Armágyi Jánosné, Matterny Józsefné, Kriekbaum Gyuláné, Dolozselek Albertné, Mendik Istvánné, Grosman Józsefné, Bokor Józsefné, Jaczkó Istvánné, Morgernstern Emánuelné, Zinner Bernátné, Ováry Jánosné, Schwarz Sámuelné, Réz Czuláné, Jenik Béláné, Stieh Lajosné, Suszter Jánosné, Henkel Károlyné, Zombory Jánosné, Scholez Mihályné, Szabados Jánosné, Morovics Istvánné, Lukácsóvics Józsefné, Móré Dánielné, Wind Dávidné, özv. Szabó J.-né, Rimár Józsefné, Schön Mórné, Knopfler Miklósné, özv. Rác Imréné, Stercz Jenőné, Safranovics Ferencné, Kulcsár Ferencné. *Leányok*: Frisch Ciliké, Fetyko Irénke, Kirner Luiza (Poprád), Dulovics Matild, Matterny Erzsike, Bauer Antonia, Kriekbaum Mariska, Dolozselek Margit és Ilona, Morgenstern Záli, Zinner Jolán, Ováry Mariska, Stieh Mariska, Henkel Ilona, Zombory Anna, Scholez Irma, Szapka Margit (Kassa), Wind Berta, Dolenzky Jozefin, Krausz Ilonka és még igen sokan, kiket őszinte sajnálatunkra nem sikerült a hullámzó nagy sokaságtól följegyeznünk. *a+b.*

A tolesvai kasszinó bálja. Alkalmi tudósítónk írja: A múlt hét vasárnapján bált rendezett a kasszinó, saját alapja javára. A komor füstös falak arabeszkjei csodálkozva bámultak egymásra, amint szorgalmas kezek néhány óra

alatt kellemes otthont varázsoltak a pipafüstös szobák helyére, — és a hol más alkalommal a legkomolyabban sakkozó doktor üzte, ellenfele a királynéját, ott ma egy hete fiatalok pajkos tréfái hangzottak el; az újság moly filiszter pedig nagyot nézett, mikor abban a máskor esendes sarokban a cigány vig muzikája húzta a talp alá valót. A hegyaljai egykori patriarkális élet egy szép és emlékezetes epizódja játszódott le az éjjelen. Egy kellemes álomkép gyöngéd színekkel kifestve, melynek stafázsát bizony nem egy szép lány képezte. Hogy még nem mulott el a régi szép idők varázsa, onnan látszott mert egy szőlővén a vidék képezte a táncolók nagyobb kontingensét. A jelen volt hölgyek, csakis lányok közül, a következők neveit sikerült megtudnom: Fuchs Berta, Cettelheim Berta (S.-a.-ujhely), Glück Szidi (S.-a.-ujhely), Groszmann Malvin, Guttman Rezsín, Guttman Amál, Rothmann Cecil, Goldstein Etel, Parragh Szerén (F. Gyarmat) Kaipf Janka, Horovitz Malvin, Weisz Jetka stb. Az erkölcsi siker biztosítva volt, már a kasszinó-bálok régi renoméja folytán is melyet a lelkes és figyelmes rendezőség csak növelt. Tekintettel a jótékony célra felülfizetéssel hozzájárultak: tolesvai Nagy Barna, jékei Agh Gyula, Schönfeld Ede, Kurucz János, Nánási dr., Lyachovics János, Kerekes Antal, Goldstein Herman, Keszténbaám Jenő, Groszmann Ignác, König Mór, Fuchs Mór, König Abraham, Fischmann Samu, Guttman Ignác, Szücs Jenő, Goldstein Lajos, Fuchs Jenő, Imig Márk. A sokadalom kedélyes volta és a kifogástalan zene bizony majdnem a pitymalló hajnalig, tartotta együtt a társaságot, mely ugyhiszem, a nem remélt sikeren felbuzdulva legközelebb ismét fogja támogatni a jó szándékot, vallván a deák elvet „utile cum dulci“ *R. A.*

Az első fecske. Homonnáról írják lapunknak: A katolikus kör f. hó 6-án tartotta meg egyesületi zásló-alapjának gyarapítására pompásan sikerült tanemulatságát. Tiszta jövedelme jóval meghaladja a 250 fto. Mindez pedig a rendezőségnek érdeme, élén a fíradhatatlan, ügybuzgó egyesületi elnökkel: *Thorszky Elek dr.-ral* és szeretetreméltó kedves nejevel, kik a legkedélyesebben jó példával jártak elől a kipirult táncoló pároknak. — No meg *Mudray Andrásnak* is gratulálhatunk a rendezés technikai sikeréhez. A vidéki papság is igen szép számmal volt jelen. Világos reggel volt már, mikor a mulató polgárság széjjel oszlott. *W.*

A nagymihályi polgári olvasó-egyesület saját alapja javára Nagy-Mihályban, a „Kos“ szálló nagytermében, a cs. és kir. 34. gyalogezred zenekarának közreműködésével, f. hó 19-én zártkörű táncestet rendez.

A varannai iparosok egyesülete, írja levelezőnk, f. hó 6-án igen sikerült táncestet rendezett saját alaptökéje javára, melyen résztvett az intelligens fiatalok is és lelkes hévvel járta a ropogós esárdást viradtig. Az anyagi jövedelem ugyan nem volt valami nagy, de helyébe a mulatság sikerülte pótol mindent. A táncolók sorában ott láttuk: Fülöp Erne, Hajdu Ferike, Kerekes Mariska, Illés Erzsike, Pikna Vilma, Sztankó nővérek Zseltvay Ida, Rokiczky Emma stb. urbölgyeket.

Köszönetnyilvánítás. A s.-a.-ujhelyi női-iskola elnöksége kedves kötelességének tartja *Braun József* építkezési vállalkozó urnak, ki városunk kitűnő közeleti anyagát szállítja, leghálásabb köszönetét nyilvánítani az egyesület céljára ajándékozott 100 azaz száz forintnyi adományáért. S.-A.-Ujhely, 1898. febr. 11.

Hornyay Béla dr., egyesületi elnök

Jótékonyág. *Klein Nándor,* nagybirtokos, Budapestről a helybeli izr. anyahitközségnek szegényei téli segítésére folytatott gyűjtését ezidén is 50 fttal támogatni szíves volt. Fogadja érte a nemes adakozó a hitközség nyilvános elismerő köszönetét. — A gyűjtés egyébként, melynek terhét *Bettelheim Márton, Haas Adolf, Lefkovics Bernát, Lövy Adolf, Reichard Lajos* és *Schwarz Bernát* urak voltak szívesek elvállalni, 402, azaz *négyszázkét* forintot eredményezett, mely összeget a felekezeti szegények közt szokásos módon kiosztottunk. Ugy a t. adakozóknak, mint a t. gyűjtő uraknak benső köszönetünket kifejezni kellemes kötelességünk. A s.-a.-ujhelyi izr. anyahitközség elüljárósága nevében: *Reichard Mór* elnök.

Nyilvános köszönet. Abból az alkalomból, hogy a Tokajban folyó évi február hó 1-én tartott batyubál tiszta jövedelme, 70 ft 50 kr. és egy darab 10 koronás arany, a kidedvő-alap javára a gondnok kezéhez mai napon átadatott, el nem mulasztatom

a nagyon tisztelt rendező-bizottság buzgó tagjainak: *Brieger Ignácné, Császár Pálné, Füzesjainak: Brierger Ignácné, Horváth Jánosné, Kiesinkó An-séry Odónné, Horváth Jánosné, Székely Károlyné* és *talné, Pekáry Jánosné, Székely Károlyné* és *Zákó Margit* urnóknak sikerdus fáradozásaikért a felügyelő-bizottság nevében ezton is hálás köszönetet mondani. Kelt Tokajban, 1898. évi febr. hó 7-én.

Bergler Gyula, prépost, mint a tokaji kidedvő felügy. biz. elnöke.

Nyilvános számadás a „Bodrogközi Kasszinó-egyesület“-nek 1898. február 5-én, alaptökéjének gyarapítására megtartott táncestetjén befolyt felülfizetésekről.

Felülfizettek: özv. Sennyey Pál báróné 50 ft, Mailáth József gfné 50 ft, Mailáth József gf 50 ft, Sennyey István br. 100 ft, Sennyey Béla br. 20 ft, Nádasdy Ferenc gr. 10 ft, Bombelles Lajos gr. 15 ft, Forgách László gr. 10 ft, Sennyey Mici baronesse 5 ft, Waldbott Frigyes báróné 27 ft, Benesik István 10 ft, Révy G. Viktor 7 ft, Guttman Mór 7 ft, Szerviczky Odón 7 ft, Ambrózy Nándor 7 ft, Szemrecsányi János 15 ft, Löcherer Lőrinc dr. 5 ft, Kátai Mór 3 ft 50 kr., Rosenthal Lajos 3 ft 50 kr., Fuchs Bertalan 2 ft, Szakraida János 3 ft 50 kr., Fuchs Sándor 2 ft, Fuchs Pál 1 ft 50 kr., Szeretin Hugó 1 ft 50 kr., Ölbey János 1 ft, Páricsy József 1 ft, Szokolay Emil 2 ft, Meisels Herman dr. 2 ft, Szeghy Agoston 2 ft, Füzessey Boldizsárné 2 ft, özv. Besseney Gáborné 5 ft, Kulín Aurél 3 ft 50 kr., Egry Elek 1 ft, Zinner Mór 2 ft, Fésüs Lajos 1 ft 50 kr., Dóbe István 2 ft, Zinner Géza 1 ft, Thuránszky Tihamér 1 ft, Kossuth Mihály 1 ft 50 kr., Frieder Zsigmond dr. 2 ft, Weinberger József dr. 2 ft, Fuchs Emil dr. 3 ft 50 kr., Zinner Gyula 1 ft 50 kr., Szerdahelyi Vince 2 ft, Oesterreicher Lázár 3 ft, Somogyi György 50 kr., Marossy Antal dr. 1 ft, Szemrecsányi Béla dr. 3 ft 50 kr., Klobusiczky László 1 ft 50 kr., Nattland János 3 ft 50 kr., Báthy Gedeon 2 ft, Vécsey Sándor báró 3 ft 50 kr., Kiss Endre 50 kr., Braun Márk dr. 1 ft 50 kr., Gaal Jenő 1 ft, Dancs György 1 ft, Szkiecsák István 2 ft, Emödy László 1 ft 50 kr., Fráter Zsigmond 3 ft 50 kr., Kovalesik János 1 ft 50 kr., Dóbe Bertalan 1 ft 50 kr., Petrovay János 3 ft 50 kr., Farkas Róbert dr. 3 ft 50 kr., Geöcze Miklós 1 ft 50 kr., Szilágyi Bertalan 2 ft, Vécsey Béla br. 6 ft. Pótlólag beérkezett Mailáth József grófné ömeltóságtól 17 db. belépőjegynek megváltásáért 50 forint. összesen 551 ft. — Az adakozásokért szíves köszönetét fejezi ki: *A rendezőség.*

Nyilvános számadás a s.-a.-ujhelyi ált. ipartestület részéről rendezett február 5-iki bál bevételeiről.

I. Bevétel 402 ft 10 kr.
II. Kiadás 138 ft — kr.

Tiszta jövedelem: 264 ft 10 kr.

Felülfizettek: Dókus Gyula 5 ft, Dókus Mihály 5 ft, Juhász Jenő 4 ft, Widder Gyula 4 ft, Zombory János 3 ft, Barthos József, Csáko József, Thuránszky Zoltán dr., Boek Imre, Schön Sándor, Bánóczy Kálmán, Rakovszky Sándor, Nemes Sándor, Róth József urak és *Csasz-lovszky Jánosné* 2—2 fto., — *Gömöry Bertalan, Kornstein Jenő, Lomniczer, Rozman Ernő, Szakácsy Károly, Kriekbaum Gyula, Kovács Endre, Bernáth Aladár, Lób Antal, Rády József dr., Lenhárdt Imre, Pilez János, Jaczkó István, Grünwald Mór, Valkovszky Elek, Schmidt Lajos, Schön Miksa, Zvolenszky József, Roos Adolf, Ováry János, Klein Jakab dr., Dick Sámuel, Schön Mór, Klein Gyula, Bokor József, Klitusz József, Werner Miksa, Dieker Lajos, Kun Vilmos, Henkel Károly, Arje Mór, Kolonay Gyula, Krausz Sándor és Landsberger Adolf, 1—1 fto. Szunyogh Zoltán és Keresztesy Gyula 1 ft 50 — 1 ft 50 krt. Ulmer testvérek, Kulcsár István, Muricsán Antal, Gyarmathy Béla, Fränkel Antal, Dvorák Emil, Rózsási Ferenc, Szabó Sándor, Pollák Zoltán, Hajós Géza, Hershkovits Jakab, Lukácsóvics József, Morgenstern Emánuel, Zemplényi Sándor, Szappanos Imre, Réz Gyula, Stern Viktor, Grósz Mór, Klein Izsák, Réz Béla, Morgenstern Andor, Frei Miksa, Bettelheim Sándor és Fehér Kálmán 50—50 krt.*

Jegyeiket megváltották: Főtisztelendő Miklóssy István főesperes 10 fttal, főtisztelendő Jusztusz József apát-kanonok 5 fttal, Ehler Gyula 3 fttal, Róth Bernát 2 fttal, özv. Háber Gyuláné 2 fttal, Reichard Lajos, Reichard Mór, Grünbaum Simon, Csáko Imre és Fränkel Henrik 1—1 fttal.

Amidőn jelen számadásunkat nyilvánosságra hozzuk, s a jegymegváltásért, felülfizetésért és a nagy közönség részvételéért — az ipartestület nevében köszönetünket nyilvánítjuk, egyidejűleg köszönetünket fejezzük ki S.-A.-Ujhely város tisztelt képviselőtestületének a bálterem ingyen átengedéseért és a rendező ifjuságnak

Folytatás a II. mellékleten.

szíves közreműködéséért és igazán fáradhatatlan ügybuzgalmaért.

Gáthy Géza,
titkár.

Bánóczy Kálmán,
elnök.

Nyilvános számadás és köszönyt nyilatkozás.

A homonnai *Katolikus Olvasókör* f. évi febr. hó 6-án az „egyesületi zászló-alap“ javára fényesen sikerült táncestét rendezett, mely alkalommal befolyt belépő-díjakról és felülfizetésekről alulírottak, mint a kör vezetői, a következőkben számclunk be:

Befolyt összeg	269 ft 95 kr.
Kiadás volt	68 ft 20 kr.
Maradt tiszta bevétel	201 ft 75 kr.

Felülfizettek: Andrassy Aladárné 6 Excellentiája 10 ft, Szkurly Agoston helybeli apátplébános 5 ft, Toronszky Elek dr. 5 ft, Viczmány Odón 3 ft, Haraszthy Miklós 3 ft, Madarassy Béla 3 ft, Veszperényi dr. 2 ft, Komár Adolf 2 ft, Doby Antal 2 ft, Kassay István 2 ft, Hámoszky András 2 ft, Kovaliczky Elek dr. 2 ft, Perzenszky Lajos 2 ft, Jagucsák Pál 2 ft, Csernyiczky István 2 ft. — *1 ft 50 krral* felülfizettek: Nyetsey József, Melovics Pál, Rajzák József, Kolozsváry Odón, Anderusz József, Kuhárszky Gyula és Gyuraskó János. — *1 ft-tal:* Vitkó József, Szekey Viktor, özv. Schäffer Antalné, Siskovics László, Lehoczky Endre, Thoman Dávid dr., Fisch Adolf, Mittelman Dávid, Friedmann Izidor, Klein Herman (1 forint) Bélafi Bálint, Bednár Ferenc, Ehrenreich József, Hamatha Andor, Punday János, özv. Pápay Júlia, Kuba István, Káizer Ferenc, Miklosicza Simon, Némethy József, Jakubovics Dávid, Mándy István, Grünwald Ignác dr., Polányi Dezső, Waller Samu, Kálmán Nándor, Kovács József, Neuvirth István, Rigán Mihály. *50 krral:* Homicsok Pál, Fagulya Lajos, Ljubiczky Márton, Hossza József, Kuhárszky Anna, Hornyák György, Ondily János, Bendi N. és Kornjut N.

A nevezettek, kik az egyesület érdekét felülfizetéseikkel támogatni, nemkülönben kik személyes megjelenésükkel a táncest fényét emelni szívesek voltak, fogadják hálás köszönetünket.

Az egyesület nevében:

Toronszky Elek dr.,
a kör elnöke.

Miklasica János,
a kör titkára.

TANÜGY.

A Zemplén vármegyei Tanító-Egyesület hivatalos rovata.

— Rovatvezető: Schneider Jakab, —

Kéziratok a rovatvezetőhöz S. A.-Ujhelybe küldendők.

A „Zemplén-megyei tanító-egyesület“ tagjai.

Tiszteletbeli tagok:

parnói Molnár István Zemplén-vm. főispánja
Dókus Gyula cs. és kir. kam. főjegyző
Dezső Lajos tanítóképző igazgató
ft. Katinszky Géza s.-a.-ujhelyi r. k. lelkész
Fereneczky Elek dr. anyakönyvi felügyelő.

Rendes tagok:

Nemes Lajos kir. tanácsos tanfelügyelő
Beregszásy István segéd-tanfelügyelő.

Andrejkovits Pál Gálszécs

*Argay Gusztáv Gátály

*Bajkai Imre Kir.-Helmecz

Bajusz Imre Megyaszó

*Balogh Kálmán Tarczal

Bányay Ferdinánd Smugócz

Berecz Károly Alsó-Bereczki

Biringer Elza Nagy-Mihály

*Bodnár János Tarczal

Blyasin János Cselej

Boresik János B.-Olaszi

*Boreczky János Agyagos

Bumbák Mihály Petrik

Chira László N.-Mihály

*Chotvács Mihály Sökut

Csésői Nagy Pál Vámos-Ujfalu

Csoma György Szolnoecska

Csollak László Oreszka

Csutoros Benő Leányvár

Dankanics János Erzsébet-tanya

*Demjanovich Gyula Rudlyó

Dudits Miklós Laszony

Engländer Etel S.-A.-Ujhely

*Fábián Aladár Tokaj

*Farkas Ferenc Szerencs

*Fénykői Jakab Tokaj

*Filep Endre Ond

Fürley Vilmosné N.-Mihály

*Gaál Endre E.-Horváti

Gárdonyi József S.-A.-Ujhely

*Gérecz Károly Sárospatak

Gerzanics János N.-Toronya

Goldberger Zsigmond Tolesva

*Gönczy Bertalan Tokaj

Gönczy Bertalan Vajdácska

*Greppa Pál M.-Izsép

Groszmann Mór S.-A.-Ujhely

Gruber Jenő S.-A.-Ujhely

György Mózes B.-Keresztur

*Habel Irma Kir.-Helmecz

Halpert Etelka S.-A.-Ujhely

*Hanko Adorján Megyaszó

*Hecht Salamon Kir.-Helmecz

*Hodossy Béla Sárospatak

*Hodobay Emőd Véce

*Horváth János L.-Volya

Horváth Gyula Szinna

*Hubay Bertalan Sárospatak

*Hugecz Pál Sámogy

Jablonszky Sándor N.-Kemence

Jaczkó János Sztankócz

*Jakovits Sándor M.-Izsép

Jenkovszky János Tavarna

Jesztrebényi Kálmán V.-Hosszumező

*Kántor Lajos Karesa

*Kárpáthy Péter B.-Zsadány

*Karpinecz Emil K.-Dobra

Korakó Ferenc Szürnyeg

Kaufmann Armin S.-A.-Ujhely

Kertész Gyula Cz.-Hosszumező

*Kertz Lajos Bély

Király Antal N.-Mihály

*Kiszely Ede Jajhalom

*Kmethy Béla B.-Keresztur

Knopfler Sándor S.-A.-Ujhely

Köese István Sárospatak

*Kopinecz Antal Isztáncs

*Kosesák János Hardiesia

*ifj. Kosesák János Lask

Kosesák Mihály M.-Csemernye

Krafesik János Kásó

Krafesik András B.-Ujlak

Kulesár Ferenc S.-A.-Ujhely

*Kurucz Vazul T.-Terebes

Lábas Endre L.-Polyán

László E. Flóris N.-Mihály

*Lengyel István Cz.-Béla

Lintz Géza Szerencs

Lindenfeld Hermina S.-A.-Ujhely

*Litavecz János Szinyér

Litván Irma B.-Keresztur

*Luchs Armin Varannó

Lukács József N.-Kázmér

Marossan Ilona N.-Mihály

Mathiász József

Mihalesik Teréz

Mincsik József Mikóháza

*Mincsik Mihály Csebiney

Mihalkovits Mihály

Molnár János főbíró Sárospatak

*Molnár János Sárospatak

Nagy Sándor K.-Géres

*Onda Márton B.-Halászi

Orlik András Hazsina

Orosz Gizella N.-Mihály

Orosz Viktória

Paulovits János Csörgő

*Peczár Mihály Upor

Pocsatkó József Világ

Pribula György Komarócz

*Puha Demeter Nátafalva

*Puki Endre Véce

*Pusztay Mihály Tállya

*Ravasz Géza Csákyó

Ravasz István S.-A.-Ujhely

*Sarudy Elemér Kozma

*Seliga Antal Varannó

Szkiba István Szerencs

Spák Antal V.-Csemernye

*Stépan József Ladmócz

*Schmidt József Cz.-Hosszumező

Schneider Jakab S.-A.-Ujhely

*Szabó József Vég-Ardó

Szabó István Szomotor

Szabó János Mező-Laborez

*Szabó Károly Biste

Spák János V.-Csemernye

*Szeptin Antal N.-Toronya

Sikolya Antal Tarczal

Szítár János B.-Szerdahely

*Szöllősy Mihály S.-A.-Ujhely

Szöts Abraham Luka

Sztaurovsky János Sztríócz

Sztareczky Géza Tolesva

*Szücs Jenő Tolesva

Thain Ida B.-Keresztur

*Takács János T.-Terebes

Trencsenyi Adolf Tolesva

Udvardiné Kutrovich Ilona Varannó

Vágó Gyula S.-A.-Ujhely

Vass József N.-Mihály

*Vaszilykó József Czeke

Veres Ferenc Sárospatak

*Vitt József Sárospatak

*Weisz Lipót Szerencs

Wiener József S.-A.-Ujhely

*Zacharias Vince Vajdácska

Zöldág József Szerencs

Zseltvay Bogdán Varannó

Baltovich Mihály Lasztócz.

A csillaggal jelölt egyesületi tagok közül 58-an előfizettek a lapra; előfizettek továbbá a következők:

Grusz Ferenc Reg. 3 Huta

Izr. tanító-egyesület Tolesva

Lipesev Károly Legenye

Vargovics Mihály Udva

Fekete Lajos N.-Kövesd

Hupka József Tállya

Vilinszky Alajos Párnó

Polák József B.-Szerdahely

Kapitány János Sárospatak

Allami iskola N.-Mihály

Csipkés János Lelesz

Friedländer Izsák O.-Liszka

Egyed István M.-Izsép

Csizy Gedeon Gesztely

Palságh Géza Czigánd

Kreckszky Béla M.-Jesztreb

Ragvák János Szaesur

Gyulay Viktor Z.-Vásárhely

Dalibor Ferenc O.-Liszka

Jakab András Ulics

Remes Emil N.-Azar

Tóth János Megyó

Plander Kálmán Perbenyik

Inezinger Ferenc T.-Terebes

Leitner Samu Homonna

Tulesik Antal Girincs

Schönleben István H.-Némethi

Soltész Róza Sárospatak

Formády Alajos Lasztócz

Méhely Juliska Tokaj

Dabizs Ferenc K.-Tárkány

Lutsánszky László Kazsu

Molnár István B.-Ujlak

Gárdos Mihály Rákócz

Novák János Pelejte

Bodnár Kálmán Lelesz

Maricz Endre Perbenyik

Streberozsky Izaiás Baeska

Gergely István Tarczal

Allami iskola B.-Keresztur

Goldmann Mór E.-Bénye

Vidonyi Dániel B.-Ujlak

Bednár Péter Szalók

Baltovics Mihály Lasztócz

Pásztor Mihály Z.-Vitézy

Schmidt Gyula Halászhomok

Manajló László R.-Bányácska

Kiss Károly Mád

Plesa Ferenc L.-Polyán

Lukács Mihály Vásárhely

Iftene János Gyula Gercsely

Sélley András Lucz

Tegze Mihály B.-Olaszi

Petrik Ede Velejte

Szurgent János Baeska

Fábry Károly S.-A.-Ujhely

Melega Mihály Hegyi

Hresko Elek N.-Ruszka

Vázi János T.-Szada

Kovács Endre Czeke

Szaurál János Mád

Csollák Emil Csákyó

Tolin Mihály Dubroka

Tóth Antal Ferenc Szalók

Mincsik Irma Perbenyik

Sváby István Sztropkó

Jurics György Csértész

Kunder Mihály Szilv.-Ujfalu

Beszler András Józsefvölgy

Gyömbér György Izb.-Hosszumező

Pahir Mihály rös

Herbst János Homonna

Kázsley András Kladzán

Nevezky István M.-Laborez

Kreckszky Béla M.-Jesztreb

Malimovits János Gálszécs

Pavuk Gyula Z.-Agárd

Nagy József S.-Köröm

Butykay István Lasztócz

Berenes Endre L.-Mihályi

Zachariás Antal Borsi

Kimák János Zsebegnyő

Onda Márton B.-Halász

Szankulics Bazil Morva

Liebermann Samu Tokaj

A tagok száma eddig 1

fordulnak elő, kik az alakuló közgyűlésen jelen voltak.

Kérjük ennél fogva az igen tisztelt kartársakat, kik, mint állami tanítók hivatalból is tagjai az egyesületnek, valamint a felekezeti tanítókat, hogy 1 frt. évi tagsági díj mellett szíveskedjenek az egyesületbe belépni és ebbeli szándékukat *Hodossy Béla* elnök úrnál bejelenteni.

Kérem továbbá a t. kartársakat, hogy a lapra is nagyobb számban fizessenek elő, mert mint látni méltóztatik, az összes előfizetők száma 151-et tesz, holott a választmányának a kiadóval történt megállapodása értelmében a nyújtott kedvezményt csak is 200 előfizető mellett élvezhetjük.

Kérelmünkre a kiadó szíves volt az előfizetés határidejét e hó végeig meghosszabbítani.

R.-vezető.

Iskolai ünnepség.

A legényei állami elemi iskola, mely csak ez iskola évben kezdette meg működését, már is szép jelét adta hazafiságának, amikor folyó hó 6-án hazafias ünnepséget rendezett a tiz szobor felállításában megnyilatkozott királyi kegymanifesztálására.

Az ünnepség — mint nekünk írják — lélekemelő hatással volt a hallgatóságra, nt. Kádár János gondnoksági helyettes elnök az ünnepséget megnyitotta és bezáró beszédje, Lipsey Károly állami tanító alkalmi beszéde, a tanulók szép összhangzatos éneke és szavalása nagyban járultak hozzá az ünnepség sikeréhez.

Magunk részéről is gratulálunk a vezetőségnek ily hazafias és tapintatos eljárásért, mely a hazafiság ápolására, de különösen az állami iskolának megkedveltetésére és népszerűvé való tételére egyaránt igen alkalmas.

R.-vezető póstája.

B. K. — Bereczki. Vettem szíves figyelmézettedet. A választmány már ki is tüzte a tárgyat; jó szolgálatot tennél, ha mint közvetlen szemlélő meg is írnád. A k. gyűlés legközelebb lesz. Üdvözlés!

A közönség köréből.

— Alak és tartalomért a beküldő felelős. —

Nyilatkozat.

Alulírott, mint a lukai szocialista egyesület elnöke, ezennel ünnepélyesen kinyilatkoztatom, hogy miután ugy Budapesten a cocilista Várkonyi István országos főkolompós, ki rejtek oduban szípolozza a mi vérünket, egy kufár csak, — és akiket erre felénk küldöz, mind országos népbolondító egytől-egyig. Szánom s bánom, hogy hittem nekik. — Minden eddigi lépésemet semmisnek kívánom tekintetni, s övni mindenkit, hogy ezen világbolondító szocialistáknak ne higgyenek, mert csak pénzt, pénzt és pénzt csikarnak mindig.

Hazám szent előttem, s annak nyugalmaért mint volt huszár életmet is áldozni kész vagyok. Kelt (Alsó-Bereczkiben az iskolahelyiségben) 1898. febr. 10-én.

Előttünk:

Berecz Károly,
tanú, néptanító.

Kurucz János s. k.
mint volt lukai
szocialista elnök.

Hegyváry M.

U. i. Minden ostoba és veszejt okozható szocziálista iratajimat berecz Károly ur Javaslata el égetem

Kurucz János
volt szocialista.

CSARNOK.

Tavaszi jöttét.

Tavaszi jöttét, érkezését várom egyre, Báresak a gyors feeskék szárnyán közelegne! Hogy az erdők méla árnya, sűrű lombja Bánatomra ráborúlna, ráhajolna.

Megszólítnám a legelső kis madárkát S elmondanám, hogy amíg ő messze járkált S az alatt, míg visszazállott, újra jött el, Az én régi boldogságom költözött el.

Mikor a lég tele dallal, szerelemmel, Kimennék a zöld mezőbe kora reggel Elbeszélni minden nyíló vadvirágnak. Hogy ősz óta elvesztettem a babámat.

Beszólnék a patak-parti malomba is Tudja meg: még az a lány is hűtlen, hamis. Nem tudom, hogy járna-e majd a garatja, Vagy egy kicsit eltűnődni elhallgatnia?!

Azután meg az akácia levelének Sűgnám meg, hogy majd ha jönnek a legények

Leányokról s szerelemről kérdezzetni, Mindeniket kacagja ki, nevesse ki.

Hogyha az én...

Hogyha az én búbanatom Száraz galyvá válna, Dalos erdők elhagyottan Nem sokáig állna.

Turbékoló vadgalambok Elmennének érte, Párja vesztett vadgalambnak Abból lenne fészke.

Janka Károly.

Közgazdaság.

A szerencsi cukorgyárról.

Öt és fél hónapi szünetnélkül tartott forgás után f. hó 10-én állottak meg a cukorgyár gépházának óriási-kerekei. Pihennek majd a nagy munka után hét hónapon át. Ez a berendezése a nagyszerű műnek, nemesak Magyarországon, de a külföldön egész Európában sem találja párját képességre, szerkezetre és nagyságra nézve. Nagysága, képessége okozza éppen azt, hogy az év nagyobb felét kell szünetben töltenie, mert vidéke képes ugyan 1 millió 3—4 százezer métermázsa répat, tehát körülbelül 13,000—14,000 wagont termelni, de mert feldolgozik minden 24 órán át 100—120 wagont, a gyártással 130 nap alatt készen is van. És csakugyan szeptemb. 4-ikén megindult, január 5-ikén már, saját anyagával készen lévén, idegen gyárak nyersanyagainak feldolgozásához fogott. Ezzel e hó 10-én készen volt s beveződött a téli szezon, következnek a nyári. Amabban üzemen van a gyár, emebben tisztításával foglalkoznak.

Ezerkétszáz munkást boesájtának most el, a gépek szétszedéséhez, tisztításához s igazításokhoz négy-hatszáz marad vissza. Mert a téli szezon alatt 1800 ember dolgozik aképpen, hogy 900 éjszakás, 900 pedig nappalos, de kéthetenként felváltva. Ezen 1800 között körülbelül 500 munkásnő van, kiket különösen laboratóriumokban, a cukorvágásnál, a cukornak ladába való berakásánál alkalmaznak.

Érdekes jelenség, hogy míg a gyár első éveiben ami embereink a munkásoknak alig 10—15%-át tették szemben a morvákkal és a csehakkal, ma fordítva áll a dolog, amennyiben magyar munkás 84—86%, a morva és más külföldi alig 15%-ot tesz.

Fizetésök természetesen a munka neme szerint változik, de 75—80 kornál sohasem kevesebb. Kéthetenkénti fizetésnél 17—20,000 forintot fizet ki a gyár, mely összeg e vidéken jövően nagyjából forgalomba, az elszegényedett hegyaljai népre e nagyszerű gyár valósággal jótétemény.

Még a mult télen 22 kazánal dolgozott, ez idén már 26-al, mely óriási mennyiségű szenet emésztt fel. Minden kazánhoz naponta egy és fél waggon szenet használnak el, ugy, hogy az üzem alatt körülbelül 6000 waggon szénre van szüksége a gyárnak.

Nyerscukrot finomításához mondhatni az ország valamennyi gyára szállít ide. A kész cukormennyiség egyrésze belföldön marad: igen sokat exportálnak Törökországba, Romániába, Szerbiába, általában a balkáni államokba. Kevesebb megy északra és még kevesebb nyugotfelé. Az eladott, illetve elszállított cukormennyiség után nem kevesebb mint 2—2½ millió frtot fizetbe a gyár adóként. A gyár két telepet, egy iskolát és egy kórházat tart fenn. Az egyik telepen a hivatalnokok, családok és nőtlének kapnak kényelmes lakást; a másik az előmunkások részére épült, az ugynevezett „Hatház,” mely 65—70 családnak nyújt fődélt. Az iskolában különösen nagy gondot fordítanak a magyar nyelvre s e téren az idegen ajku gyermekeknek fáradságos munka után igaz, de igen szép eredményt értek el. A kórház teljes berendezéssel felszerelve áll két orvosnak vezetése alatt. A legszebb tisztaságban a legnagyobb gondal ápolatnak ott a betegek. Az egészségi viszonyok különben eléggé kedvezőek. E szezonban a balesetek száma csekély volt; halálos kimenneteli szerencsétlenség négy esetben fordult elő s mind a négy esetben saját vigyázatlanság folytán. A hátramaradtak a gyári munkássegítő-egyesületből kaptak kellő kielégítést. A segítő-egyesület pénztárához a gyár s a munkások egyaránt járulnak és pedig ez utóbbiak minden megkeresett forint után 2 krajcárral. Ha a munkás megbetegszik vagy ha baleset éri ápolást, teljes ellátást és ha otthon ápolják munkadíjnak felét kapja.

Gondoskodva van tüzoltóságról is, mely gyakorlott kezek vezetése alatt nem egyszer mentette már meg a várost is veszedelem esetén nagyobb kártól.

És az egész intézmény, a gyár, iskola, kórház, telep, tüzoltóság valamint a részvénytársaság

bérletét képező monoki nagy gazdaság felet drákói szigorral bár, de mintaszerűen tartja a rendet *Kappel Károly*, a gyárnak érdemes főfelügyelője.

Egészben véve meg sem becsülhető az az előny, mely ugy a városra, mint a vidékre a gyár fenállása óta hárult. A gyár gépházának kerekeivel egyidőben indult meg a város újabb fellendülése. Rövid pár év alatt a lakosság száma 2000-ről 4400-ra emelkedett; forgalma, ipara, kereskedelme bámulatos módon haladt előre és ha majd kiépül a hegyaljai vasut is, felülmulva szomszédjait, vármegyénk déli részének legtekintélyesebb városát képezendi majd a: „szerencés Szerencs!”

Weisz Adolf.

Meghívó.

A zemplén-vármegyei gazdasági egyesület a folyó év február hó 26-án (huszonhatodikán) d. e. 10 órakor tartja S.-A.-Ujhelyben a vármegyeháza kistermében évi rendes közgyűlést,

a következő tárgysorozattal:

1. Évi jelentés az egyesület 1897. évi működéséről.
 2. Az 1897. évi számadások felülvizsgálata és a felmentvény megadása.
 3. Az 1898. évi költségvetés jóváhagyása.
 4. Az 1898. évi munkaterv megállapítása.
 5. Az „Országos Szövetség”-be való belépés folytán az Alapszabályokba a függelék felvétele.
 6. Ügyviteli szabályok jóváhagyása.
 7. Esetleges indítványok.
- Amidőn az egyesület t. tagjait ezen közgyűlésre tisztelettel meghívjuk, figyelemzetjük egyuttal az Alapszabályok 20 §-ára hogy esetleges indítványait f. hó 11-éig az igazgató-választmányhoz nyujtsák be, mert ellenkező esetben indítványaik nem tárgyalhatók.

S.-A.-Ujhelyben, 1898. évi febr. hó 5-én,

hazafias üdvözléssel:

Az elnökség.

Mérlegek.

A s.-a.-ujhelyi takarékpénztár 60,000 ft alaptőkéjével a mult évben 1,864,577 ft 88 kr. betétet és 35,323 ft 78 kr. hasznót ért el. A részvény osztalékát 55 ftban állapítatik meg — 27½%.

A zemplén-megyei ipar- termény- és hitelbank 80,000 ft alaptőkéjével 811,315 ft 95 kr. betétet és 17,159 ft 20 kr. hasznót ért el. A részvény osztalékát 12 ftban állapították meg — 12%.

A s.-a.-ujhelyi népbank 120,000 ft alaptőkéjével 473,632 ft 98 kr. betétet és 11,208 ft 23 kr. hasznót ért el. A részvényosztalékát 10 ftban állapították meg — 10%.

A s.-a.-ujhely. központi takarékpénztár 100,000 ft alaptőkéjével 548,299 ft 03 kr. betétet és 17,100 ft hasznót ért el. A részvény osztalékát 14 ftban állapították meg — 7%.

A hegyalja-mádi takarékpénztár Mádón. 50,000 ft alaptőkéjével 285,291 ft 07 kr. betétet és 14,633 ft 40 kr. hasznót ért el; a részvény osztalékát 16 ftban állapították meg — 16%.

A sárospataki takarékpénztár 100,000 ft alaptőkéjével 682,869 ft 47 kr. betétet és 21,779 ft 35 kr. hasznót ért el; a részvény osztalékát 14 ftban állapították meg — 14%.

A tolsvai takarékpénztár 50,000 ft alaptőkéjével 421,282 ft 46 kr. betétet és 12,060 ft 62 kr. hasznót ért el. Az osztalékát 12 ftban állapították meg — 12%.

A tokaj- hegyaljai takarékpénztár f. hó 6-án tartott évi rendes közgyűlése a részvényesek rendkívül nagy érdeklődése mellett folyt le, ugy hogy a közgyűlésen személyesen, vagy képviselve 126 részvényes jelent meg. A gyűlést *Paulay Gábor* h. elnök, miután a gyűlés határozat képessége igazoltatott, — nyitotta meg. Az ezután felolvasott igazgatósági jelentést a közgyűlés egyhanggal elfogadta; mely szerint a lefolyt 1897-ik év tiszta-nyeremény 9134 ft. az intézet tiszta vagyona pedig 122,992 ft. az 1898-ik évi szelvényt 12 ftjával váltják be. Ezek után következett az elnök, 5 igazgatósági és 3 felügyelő-bizottsági tag választása, mely választásból *Lichtschein Dezső* mint elnök, *Paulay Gábor*, *Székely Károly*, *Zákó Soma*, *Frisch Vilmos*, *Springer József* dr. mint igazgatósági, *Horváth János*, *Briger Ignác*, *Mikola Kálmán* mint felügyelő-bizottsági tagok kerültek ki.

Vármegyei Hivatalos Rész.

2176./1898./sz. T. Zemplén-vármegye alispánjától.

A 10 főszolgabírónak.

A földmivelésügyi miniszter 6 nagyméltóságának 616/eln. szám alatt kelt intézvénye folytán tudomásulvétel és közhírrététel végett tuda-

tom tekintetes főszolgabíró ural, hogy a boszniai és hercegovinai országos kormány 1898. évi január hó 15-én kelt 5282. számú hirdetménye szerint a következő intézkedéseket léptette életbe.

I. Ragados tüdőbő miatt szarvasmarhák-nak Boszniába és Hercegovinába való bevitelére Nyitra, Pest-Pilis-Solt-Kis-Kun és Pozsony vármegyéből tilos.

II. Ragados száj és körömfájás miatt kérődzőknek Boszniába és Hercegovinába való bevitelére, alsó Fehér, Győr, Hunyad, Kis-Küküllő, Nagy-Küküllő, Nógrád, Pest-Pilis-Solt-Kis-Kun, Sáros, Temes, Torda-Aranyos, Torontál és Ung vármegyéből tilos.

III. Sertésvesz miatt élő sertések bevitelére Bosznia és Hercegovinába magyar ország egész területéről tilos.

Ezzel egyidejűleg a folyó évi 839 számú felhívásban foglaltak hatályokat veszítik. S.-A.-Ujhely, 1898. évi február 1-én.

Matolai Etele, alispán.

2467. sz. T. Zemplén-vármegye alispánj től.

A 10 járási főszolgabíró ak.

Az alábbi ministeri intézkedést alkalmazkodás és sürgős közhírre tétel és a marhaharagok állomásokhoz kirendelt szakértők megfelelő utasítása végett kiadom.

S.-A.-Ujhely, 1898. február hó 4-én.

Matolai Etele, alispán.

Másolat.

77635./II. 2. 97. szám. Földművelésügyi m. kir. miniszter. Valamennyi törvényhatóságnak Budapest székes főváros tanácsának jelentéséből arról értesültem, hogy a budapesti marhavásárra hasított körmü állatok lábán való felhajítását megtiltó 69151/96 számú rendelet intencióját egyes vásárlatók akként játsszák ki, hogy a vásárra szánt állataikat sokszor az ország leg-távolabbi helyeiről is lábán hajtják föl s csak a fővárossal szomszédos állatrakodóban rakatják azokat vasútra abból a célból, hogy állataikkal a budapesti vásárra bejuthassanak. Mint hogy ezen eljárással a budapesti állatpiac vésmen-tessége állandóan veszélyeztetik 1896. évi novem-ber hó 18-án 69151. szám alatt kelt rendeletem kapasan pótlólag elrendelem, hogy a budapesti marhavásárra irányított szarvasmarhák, juhok, kecskék csak származási, illetve országos vásár-ról szállított árúnál csak eladási helyükön levő, vagy ez ezen helyhez legközelebb eső vasúti rakodó állomáson rakassanak föl vasútra. A vasúti szakértők ennek folytán a budapesti marhavásárra csak is olyan szarvasmarhát, juhot és kecskét vehetnek föl, melyek marha-leveleivel a helytől, vagy a szomszédos község-ből való származás, illetve eladás kétségtelenül igazolható s a budapesti marhavásárra is csupán olyan állatok bocsáthatók be, melyeknél ezen követelmény tényleg betartatott. Felhívom a törvényhatóságot, hogy ezen rendeletemet a legkiterjedtebb módon tegye közzé. Kelt Buda-pestben, 1898. évi január hó 25-én. Darányi s. k.

836. sz. T. Zemplén vármegye alispánjától.

A 10 főszolgabíronak.

A gabona zsiszik (Calandra Granaria L.) irtására nézve a m. kir. állami rovtattani állomás által szerkesztett utmutatás egy példányát*) tudomás és terjesztés végett kiadom.

S.-A.-Ujhely, 1898. január 18-án.

Matolai Etele, alispán.

2463./98. sz. T. Zemplén-vármegye alispánjától.

A 10 járási főszolgabíróna.

Alábbi hirdetményt minél szélesebb körben leendő közhírre tétel végett másolatban kiadom. S.-A.-Ujhely, 1898. évi február 4-én.

Alispán helyett:

Thuránszky László,
tb. főjegyző

Másolat.

Cs. és kir. 6. huszárezred pótkeret parancsnoksága. Hirdetmény. A cs. és kir. 6. huszárezred parancsnoksága részéről közhírre tétel, miszerint az ezred állományából Kassán 70 darab kinestári ló fog megbízható vállalkozóknak tartásra kiadani. Ezen lovak az 1898. évi tavaszi szemle alól felmentettek. A kiadandó 5-6 éves lovak gondosan ki lesznek választva, egészségesek, hibátlanok s minden a használatra káros tulajdonoktól mentek. Felkérteknek mind-azok, kik e lovakból tartásra kivenni szándé-koznak, hogy ebbeli elhatározásukról a fenti pótkeret-parancsnokságot Kassán (Major-utca 1-ső szám.) mielőbb értesíteni sziveskedjenek. Ez alkalommal egyuttal a vállalkozók különös kívánsága is az említett parancsnokságnak tuda-

*) Az „Utasítás” egy példánya le van téve kiadóhi-vatalunknál is és ott, akinek tetszik, elolvashatja. Szerk.

mására hozhatók, hogy azok lehetőleg tekintetbe véteessenek. A lovak 1898. év márc. 1-én reggel 8 órakor a fenti pótkeret parancsnokságnál adat-nak ki. Kassa 1898. jan. 20. Darnay Károly, cs. és kir. százados pótkeret parancsnok.

3097/98. sz. A sztrópkai járás főszolgabírájától.

Körözvény

Vassermann Baruch sztrópkai lakos mé-száros udvaráról folyó hó 3-án esteli órákban egy szőke szőrű 2 és 1/2 éves üsző megfutott s az óta elő nem került. Körözése elrendeltem. Sztrópkón, 1898. évi február hó 7-én.

Bárczy B. főszolgabíró.

592/I. 98. A szerencsi járás főszolgabírájától.

Körözés.

Hazay Arthurnak a tiszaluczi állomás főnökének „Briek”, névre hallgató világos zsemlye színű, erős testalkatu 8-9 hónapos vizslaku-tyája elveszet. Körözését elrendelem.

Szerencsén, 1898. évi február hó 4-én.

Dr. Szmercsányi, szolgabíró.

804/I. 1898. sz. A szerencsi járás főszolgabírájától.

Körözés.

Bényei Sámuel hernád-németi lakos folyó évi február 3-án a tarzali országos vásáron volt egy 5 éves kékes szőrű fennálló széles szarvu és egy 5 éves, fehér szőrű fennálló szarvu ökr-örkről Tokajban kiállított marhaleveleket elvesz-tette. Körözését elrendelem.

(Szerencsén, 1898. február hó 8-án.)

Pintér István, főszolgabíró.

62/II. 98. sz. A sztrópkai járás főszolgabírájától.

A sztrópkai sorozójárási területén összeirt teljesen ismeretlen hadköteleseinek névjegyzéke.

Dobri István, Kudzelka Pál, Szmereny János, Hruska József, Dovotnyák József, Pupi István, Daesosko Haesnik Péter, Duda József, Weisz Izák 1875 évbéli; Spira Mózes, Bobák János, Blich János, Schmiéd Viktor 1876 évbéli; Chamasz Tivadar, Krutzi Mihály, Láng Abró Makcsisin, Svigár István, Szidora Mihály, és végre Rubik Richárd 1877 évbéli hadköteles. Nyomozások ezennel elrendeltem.

Sztrópkón, 1898. évi február hó 1-én.

Bárczy B. főszolgabíró.

Heti naptár.

Vasárnap,	február 13. Hatvanad v.
Hétfőn,	február 14. Bálint vt.
Kedden,	február 15. Fausztin és J.
Szerdán,	február 16. Julianna
Csütörtökön,	február 17. Donát vt.
Pénteken,	február 18. Simeon pk. †
Szombaton	február 19. Konrad hv.

A szerkesztő postaja.

K. K. úrnak — Tokaj. Már fizetve!

W. M. úrnak — Mád. Legserényebb igyekezetünk dacára sem volt érkezősünk a mai „Zemplén” számára átválaszni.

Szt. G. úrnak — Tolosva. Nyilatkozatát, és pedig ugyancsak elnyújtott nyilatkozatát — alaphangjára és tendenciájára való tekintettel, hogy t. i. az illető testület pontos számadás egybeállítására hívja föl — csak a „Nyitör”-ben közölhetők. — Kéziratát, aszerint, amint igen-t, vagy nem-et határoz, még három napig megőrizzük — Válaszát tessék egyenesen a kiadóhivatalhoz irányozni.

K. A. úrnak — Hben. Abban az irányban az akció teljes erővel megindult, — azért felbuzdító sorait tisztelet-tel félre tettük.

Felelős szerkesztő:

Dongó Gyárfás Géza.

Kiadó-tulajdonos **Éklert Gyula**

Hirdetések.

Köhögés

rekedség és elnyálkásodás ellen a legjobb hatású szer a **RÉTHY-féle**

pemefetű-cukorka,

mely ezen bajokat gyorsan megszünteti, kapható minden gyógyszerárban. Egy doboz ára 30 kr 5 dobozzal 1 ft 50 kr ért bérmentve küld.

RÉTHY BÉLA,

gyógyszerész Béke-Csaban.

Csak akkor valódi, ha minden doboz fenekén aláírásom látható.

Réthy Béla
gyógyszerész

Legelő bérbeadás.

Méltóságos báró **Sennyey Ist-ván** úr páczi uradalmában ez évi 1 geltetésre kitűnő minőségű **5-600** hold legelő van bérbe ki-adandó. A szükségeltetők kutakkal ellátva (**1200** öles) holdankint **10** forintért.

E kiadandó legelőről bővebb felvilágosítással szolgál az ura-dalmi felügyelő Páczinbau.

Borárverési hirdetmény.

A tarzali m. kir. vincellér-iskola és a vele kapcsolatos telepek 1896 és 1897. évi termelésű borai folyó évi március hó 27-én délután 2 órától kezdve nyílt árverésen eladásra bocsátatnak.

Árverezni szándékozók kötelesek a meg-venni szándékolt borkészlet 5%-ának megfelelő összeget az árverés megkezdése előtt az árve-rező kezeihez bánatpénzül lefizetni.

A borok minőség és termelési hely szerint csoportosítottan árvereztetnek el. Az egész el-adó készlet mintegy 700 Hl., melyek becsértéke hektoliterenként 16 és 60 forint között változik. A borok cukor, szesz és savtartalomra elemezve vannak.

Az árak hordónként értendők; a hordók hektoliterje 2 ft 60 kr.-jával számíttatik.

Az árverezés megkezdése előtt zárt ajánla-tok is beadhatók, melyekhez szintén 5% bánat-pénz esatolandó.

Az eladandó borok március hó 20-tól kezdve alulirt igazgatóságnál való egyszerű je-lentkezés mellett előzőleg is megizlelhetők. — Ugyancsak ott bővebb felvilágosítások szerez-hetők.

Tarczai, 1898. február 9-én.

Kosinszky,

m. kir. vinc. isk. igazgató.

Tk 6098 1897. sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék, mint telekkönyvi ha-tóság közhírre teszi, hogy Valler M-r végrehajtónak P rnyik Ignázné szül. Ármágyi Anna végrehajtást szenvedő eleri 100 ft tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtás ügyében a satoral-ujhelyi kir. törvényszék, (a s.-a.-ujhelyi kir. járásbiraság) területén levő S.-A.-Ujhely város és határában fekvő a s.-a.-ujhelyi 159. számú tjkben foglalt 324. ht. számú bel-helyből és 870. összeirási számú házba. P rnyik Igná zné szül. Á rmágyi Annát illető 2/3-ad részét a jutalekra 456 ftban, továbbá ugyanazon telekkönyvkönyvben foglalt 2/3 ad részben P rnyik Ignázné született Á rmágyi Anna végrehajtást szenvedő és 1/3-ad részben Á rmágyi Istvan tulajdonostárs nevében álló s az 1891. LX. t. cz. 156. §-a értelmében egészen ár-verés alá bocsátandó (2852. 2854) ht. számú sz lőre 44 ft-ban az árverést ezennel megállapított kiküldési árban elren-díte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1895. év február hó 22. (huszonekedik) napján délelőtt 11 órakor ezen kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségben megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiküldési áron alá is eladatul fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 45 ft 00 kr-t és 4 ft 40 kr-t készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. november 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügymin. rendelet 8-ik §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kikül-dött kezzhez letenni vagy az 1891. LX. t. cz. 170. §-a értel-mében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismerveint átszolgáltatni.

Kelt S.-A.-Ujhelyben, a kir. törvényszéknel, mint telek-könyvi hatóságnál 1897. évi november hó 27. napján.

Wieland, kir. törvényszéki bír.

Richter-féle Horgony-Pain-Expeller

Liniment. Capsici comp.

Ezen hírneves háziszert ellentállt az idő megpróbálása-nak, mert már több mint 27 év óta megbízható, fájda-lomsillapító bedörzsölésként alkalmaztatik községnél, csúznál, tagszaggatásnál és meghüleséknél és az orvosok által bedörzsölésekre is mindig gyakrabban rendeltek. A valódi Horgony-Pain-Expeller, gyakorta Horgony-Liniment elnevezés alatt, nem titkos szer, hanem igazi népszerű háziszert, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 ft. üvegenkénti árban majdnem minden gyógyszerárban készletben van; főraktár: **Török József** gyógyszerésznél Budapestben. Be-vásárlás alkalmával igen óvatossá legyünk, mert több kisebbbértékű utánzat van forgalomban. Ki nem akar megkárosodni, az minden egyes üveget „Horgony” védjegy és Richter cégjegyzés nélkül mint nem valódit utasítsa vissza.

RICHTER F. AD. és társa, cs. és kir. udvari szállítók, **RUDOLSTABT.**



Eladó bikák.

Gróf Hadik-Barkóczy Endre úr
öméltósága Zemplénmegye tavarnai uradal-
mában 5 drb. törzkönyvezett 1 és fél és 2
éves szimonthali bika van eladásra felállítva.

Bővebbet az urad. tisztartói hivatalnál.

Birtok-eladás.

S.-A.-Ujhely közelében, vasuti állomás mellett, teljesen fel-
szerelt igen jó karban levő épületekkel ellátott 465 holdnyi
birtok élő és holt fundus-instruktussal együtt szabad kézből eladó.

Felvilágosítást ad **Dr. Tátray Dezső** ügyvéd Sátoralja-
Ujhelyben.

Hirdetmény.

A t. cz. közönség tudomására hozatik, hogy
alulirott intézet földbirtokokra és S.-A.-
Ujhelyben lévő házakra 10—50 évig
terjedő

Törlesztési kölcsönöket

eszközöl.

A feltételekre vonatkozó bővebb felvilá-
gosítással szolgál a

S.-A.-Ujhelyi Népbank mint Takarékpénztár.

A Dr. EGGER-féle Injectio Hamamelis Virginica

a leghatásosabb külszer (befeelskendezés) fér-
fiak és nőknél, új és idült folyások valamint
esőbántalmak orvoslására. A Hamamelis Vir-
ginica tropicus növény rendkívüli hatása a
nyákhártyára orvosiilag már régen el van is-
merve, úgy hogy ezen különben is szerencsés
összetételű Injectio ennek köszönheti gyógy-
erejét 2—3 üveg használata a legmakacsabb
bajt tetemesen javítja, illetve meggyógyítja.

Egy üveg ára 70 kr., a pénz előleges
beküldése mellett postán bérmentve: 1 üveg
1 frt 05 kr., 2 üv. 1 frt 75 kr. 3 üv. 2 frt 45 kr.
Főraktár: Gyógyszertár a „Nádor”-hoz Bu-
dapest, VI. Váci-körút 17.

Kapható S.-A.-Ujhelyben **Kincsesy**
Péter gyógyszerész urnál.

Szomoru — de igaz,

hogy öltözékeinkre nagyobb gondot fordítunk mint **egész-
ségünkre**. Ha ruháinkon a legparányibb szakadékok szle-
lünk sietünk azt legott eltüntetni, nehogy nagyobbodjék, de
de ha ez testi egész-ségünknek az eset, szimba se vesszük.
Egy kis köh ges, főfájás, emésztési zavarok stb. mit tesz az?
Ügyet se vetünk rá. **Hát ez vétkes könnyelműség.**
mely később keservesen megboszulja magát rajtunk, mert
valamint a kis szakadékból nagy lesz, épp úgy a kis bajból
nagy baj keletkezik, ha kellő intézkedés nincsen a kéznél. A
legtöbb betegség kuforrása a gyomor rendetlen működése a
mit idejekorán használva. Egger kellemes ízű **Sodapasztillája**
csakhamar beszüntet (1 doboz ára 30 kr.) A tüdő, torok
mellbajok köhögéssel, rekedtséggel s elnyálkásodással kezd-
nek. Egger kitűnő ízű **Mellpasztillája** megóv bennünket
a bajtól teljes biztossággal (1 doboz 50 kr. és 1 frt. Próba
doboz 25 kr.)

Kaphatók minden gyógyszerertárban S.-A.-Ujhelyben:
Widder Gyula, Kincsesy Péter, Cs. Buday
Akos urak gyógyszerertárban. **Főraktár:** Nádor gyógy-
szertár (Dr Egger Leo és Egger J) Budapest Váci-körút 17

Elismert elsőrangú gyártmány.

Legujabb rendszerű vetőgépek.

Különféle járgányos eséplők, kitűnő szer-
kezetű és könnyű járásu zsákoló tisztító esé-
plőgépek járgányhajtásra, valamint minden más
gazdasági gépek és eszközök

Reissenzahn Ant.

Budapest, Eötvös-utca 38. szám.

Nagy vasöntődével egybekötve, mely szállít
kovácsolható puha és acél öntvényít jutányos
áron saját és idegen minták szerint.

**Részletes árjegyzékkel és szak szerű felvilá-
gosítással készséggel szolgálunk díjmentesen.**

Különös figyelembe ajánlom legujabb szer-
kezetű gőzeséplőmet.

Ügynökök felvételnek.

Szép és olcsó virág!

Nagyszabásu kertemben s számos üvegházaimban folyton annyi friss és leg-
különbözőbb virággal rendelkezem, hogy képes vagyok bármikor bármely megren-
delésnek pontosan megfelelni.

Menyasszonyi koszorúk 2 forinttól feljebb.

Menyasszonyi csokrok finom papir-
tartóban 2—3—4—5 frtig.

Menyasszonyi csokrok selyem tar-
tóban 5—6—8—10 frtig.

Menyasszonyi csokrok selyem tar-
tóban 10—12—15 és feljebb, sza-
laggal és fátjollal, igen elegáns új
alakban.

A menyasszonyi csokrok a legszebb
illatos narancs, róza, camelia, gyöngy-
virág, szegű stb. fehér virágokból, myr-
thus füzérekkel lesznek köve.

Eljegyzési, bálí, utazó s alkalmi csokrok
finom papirtartóban 1—2—3—5 frtig.

Eljegyzési, bálí, utazó és alkalmi
csokrok finom selyemtartóban 5—
6—8—10 frtig.

Eljegyzési, bálí, utazó és alkalmi
csokrok különlegességek, 10 frttól
feljebb.

Mellcsokrok különféle alakban,
művészileg kötve 50—80 krtól 1
frtig, 2—3—4—5 frtig.

Legyezők, bálra, estélyre a ruhá-
hoz illő színekben 2—3—5—8 frtig.



Gyönyörű virágkosarak és sokféle fantázia-darabok üzletemben pompásan és művésziesen kiállítatnak
3—5—8—10 forinttól feljebb.

Továbbá ajánlom szalaggal és felirattal **legujabb koszorúimat**, 6—8—10—15—20 frtig és feljebb.

Csomagolást saját árban számítom. — **Árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve.**

Szíves megrendelést várva,

kiváló tisztelettel:

UHL MATH.

virágüzlete **Kassa**, Fő-utca 81. sz.

Kertész-telep: Andrassy-ut 5. szám.

Tisztelettel tudatom a n. é. közönséggel, hogy
S.-A.-Ujhelyben, Kossuth-u. 198. sz. a. (Klein Salamon
fakereskedő házában)

Építészeti irodát

nyitottam, hol mindennemű a modern igényeknek meg-
felelő építkezések, nemkülönben átalakítási és bontási
munkálatokat a legjutányosabb áron elvállalok. Pontos
és meghatározott időre történő építkezésekért garantiát
vállalok.

A nagyérdemű közönség becses pártfogását kérve
maradok

kitűnő tisztelettel:

Klein Izidor,
építész v.

Butor raktár felosztás.

Van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására
juttatni, miszerint a korona-utca 610. szám alatt saját
házamban lévő jól berendezett

Butor raktáramat

véglegesen megszüntetni szándékozom, miért is a
raktáron lévő összes árukat **az előállítási áron**
alól adom el.

Raktáramban csakis jó és solid készítményű, még
a legkényesebb izlésnek is megfelelő áruk vannak, mely
kedvező alkalmat felhasználás végett a n. é. közönség
figyelmébe ajánlja

Jelenek Ádám
S.-A.-Ujhelyben.

Raktáramat egészben is eladom.

Butorraktáram felett lévő emeleti lakást
folyó évi április hó 24-től bérbe adom.



Akar ön jó cognacot inni?

Kérjen mindig csak

TOKAJI COGNACOT

TOKAJ VAROS CZIMERÉVEL

(kigyós kereszt a hármass hegyen.)

mert különben értéktelen hamisítványt kap.

Valódi Tokaji Cognac kapható:

minden nagyobb fűszer- és csemege-keres-
kedésben és gyógyszerárban.

ELSŐ TOKAJI COGNACGYÁR
TOKAJ.

Főraktár: Nagy Ferencz, fűszer-, festék- és rövid-áru
kereskedése **S. A.-Ujhely Rákóczi-utca.**

A b.-szerdahelyi immunis homoki szőlőtelep

részvénytársaság részvényesei

folyó évi február hó 27 én d. u. 2 órakor

a zempléni kerületi kereskedelmi-, ipar-, termény- és hitelbank
helyiségeiben tartandó

Évi rendes közgyűlésre

tisztelettel meghívottnak.

T á r g y a k :

1. Jelentése az igazgatóságnak és felügyelő-bizottságnak
az 1897-ik évi gazdálkodási eredményéről.

2. Határozathozatal: a mérleg és tiszta jövedelem meg-
állapítása, az osztalék kiszolgáltatása és a felmentvény meg-
adása iránt.

3. Igazgatósági elnök, igazgatóság és felügyelő-bizottság
választása.

A mérlegre vonatkozó igazgatósági és felügyelő-bizottsági
jelentések a részvényesek által a közgyűlés előtt 8 nappal na-
ponként d. u. 2-4 óráig a zempléni kerületi kereskedelmi- ipar-,
termény- és hitelbank helyiségében Vályi Bertalan társulati
titkárnál megtekinthetők.

Kivonat az alapszabályok 23. §-ából.

A közgyűlés áll azon részvényesekből, kik a közgyűlés
előtti időben részvényeiket az igazgatóságnál ellennyugta és
szavazati jegy mellett letéteményezték.

S.-A.-Ujhely, 1898. évi február hó 7-én.

Az igazgatóság.

Meghívó.

A S.-A.-Ujhelyi Takarékpénztár

1898. évi március hó 6-án délelőtt kilencz és fél órakor

az intézet hivatalos helyiségében

rendkívüli közgyűlést

tart, melyre a t. részvényeseket ezennel tisztelettel
meghívom.

Tárgy: Lemondás folytán megüresedett egy fel-
ügyelő bizottsági tag helyének betöltése.

S.-A.-Ujhely, 1898. év február 4-én.

Dókus Gyula,

intézeti elnök.

SZIVATTYÚKAT TŰZFECSKENDŐKET

házi, ipari, mezőgazdasági, épít-
kezési és egyéb nyilvános czélokra
kéz-, járgány és erőhajtásra.

városi, községi, gazdasági
és gyári tűzoltóságoknak,

harangokat és harangállványokat

templomok, iskolák stb. részére.

Büzmentesen működő pöczegődő tisztító készülékeket,
utcai öntöző-kocsikat, sárkaparókat

készít és ajánl a

Budapesti szivattyú- és gépgyár
részvény-társaság (ezelőtt **WALSER FERENCZ**)
Budapest, VI., Külső váci-ut 45.

Árjegyzékek és költségvetések ingyen és bérmentve.